

Használati utasítás

SILENO+
smart SILENO+

 **GARDENA**

gardena.com



TARTALOMJEGYZÉK

1 Bevezető	
1.1 Bevezető.....	3
1.2 A termék áttekintése.....	4
1.3 A termék szimbólumai.....	5
1.4 A kijelzőn látható szimbólumok.....	6
1.5 Az akkumulátoron látható szimbólumok.....	6
1.6 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások.....	6
1.7 A menü felépítésének áttekintése 1.....	8
1.8 A menü felépítésének áttekintése 2.....	9
1.9 Kijelző.....	10
1.10 Billentyűzet.....	10
2 Biztonság	
2.1 Biztonsági információk.....	11
2.2 Biztonsági meghatározások.....	12
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez.....	12
3 Telepítés	
3.1 Bevezetés – Telepítés.....	16
3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek.....	16
3.3 Általános előkészületek.....	16
3.4 A huzalok telepítése előtt.....	16
3.5 A termék telepítése.....	21
3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel.....	24
3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése.....	24
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása.....	24
3.9 A termék telepítése után.....	24
3.10 A termék beállításainak elvégzése.....	25
4 Üzemeltetés	
4.1 Főkapcsoló.....	33
4.2 A termék elindítása.....	33
4.3 Üzem mód, indítás.....	33
4.4 Üzem mód – Parkolás.....	34
4.5 A termék leállítása.....	34
4.6 A termék kikapcsolása.....	34
4.7 Működési időszak és Készenlét.....	34
4.8 Az akkumulátor töltése.....	35
4.9 A vágási magasság beállítása.....	35
5 Karbantartás	
5.1 Bevezetés - karbantartás.....	37
5.2 Tisztítsa meg a terméket.....	37
5.3 A kések cseréje.....	38
5.4 Firmware-frissítés.....	38
5.5 Akkumulátor.....	39
5.6 Téli szervizelés.....	40
6 Hibaelhárítás	
6.1 Bevezetés - hibaelhárítás.....	41
6.2 Hibaüzenetek.....	41
6.3 Információs üzenetek.....	46
6.4 A töltőállomás jelzőlámpája.....	47
6.5 Hibajelenségek.....	48
6.6 Hurokvezeték szakadásának megkeresése.....	50
7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás	
7.1 Szállítás.....	52
7.2 Tárolás.....	52
7.3 Hulladékkezelés.....	52
8 Műszaki adatok	
8.1 Műszaki adatok.....	53
9 Garancia	
9.1 A garancia feltételei.....	56
10 EK megfelelőségi nyilatkozat	
10.1 EK megfelelőségi nyilatkozat.....	57

1 Bevezető

1.1 Bevezető

Sorozatszám:
PIN kód:
Termékregisztrációs kulcs:

A sorozatszám a termék típusábláján és dobozán van feltüntetve.

- A sorozatszám használatával regisztrálhatja termékét a www.gardena.com weboldalon.

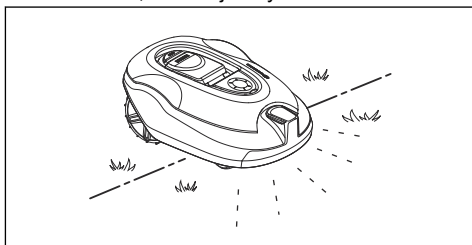
1.1.1 Támogatás

A GARDENA termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a GARDENA szakkereskedéshez.

1.1.2 Termékleírás

Megjegyzés: A GARDENA rendszeresen frissíti termékei megjelenését és funkcióit. Lásd: *Támogatás* 3. oldalon.

A termék egy robotfűnyíró. A termék akkumulátoros áramforrással rendelkezik, és automatikusan nyírja a fűvet. A gép felváltva dolgozik és töltődik. A mozgásminta véletlenszerű, így a pázsit nyírása egyenletes lesz, de kisebb terheléssel, kopással. A határoló- és vezetőhuzal szabályozza a termék mozgását a kijelölt munkaterületen belül. A termékbe épített érzékelők érzékelik, ha az a határolóhuzalhoz közeledik. A termék eleje egy bizonyos távolsággal mindig túlfut a határolóhuzalon, mielőtt a gép megfordulna. Ha a termék akadályba ütközik vagy megközelíti a határolóhuzalt, akkor új irányt választ.



A kezelő a billentyűzeten lévő gombok segítségével választhatja ki a működési beállításokat. A kijelző megjeleníti a kiválasztott és a lehetséges működési beállításokat, valamint a termék működési üzemmódját.

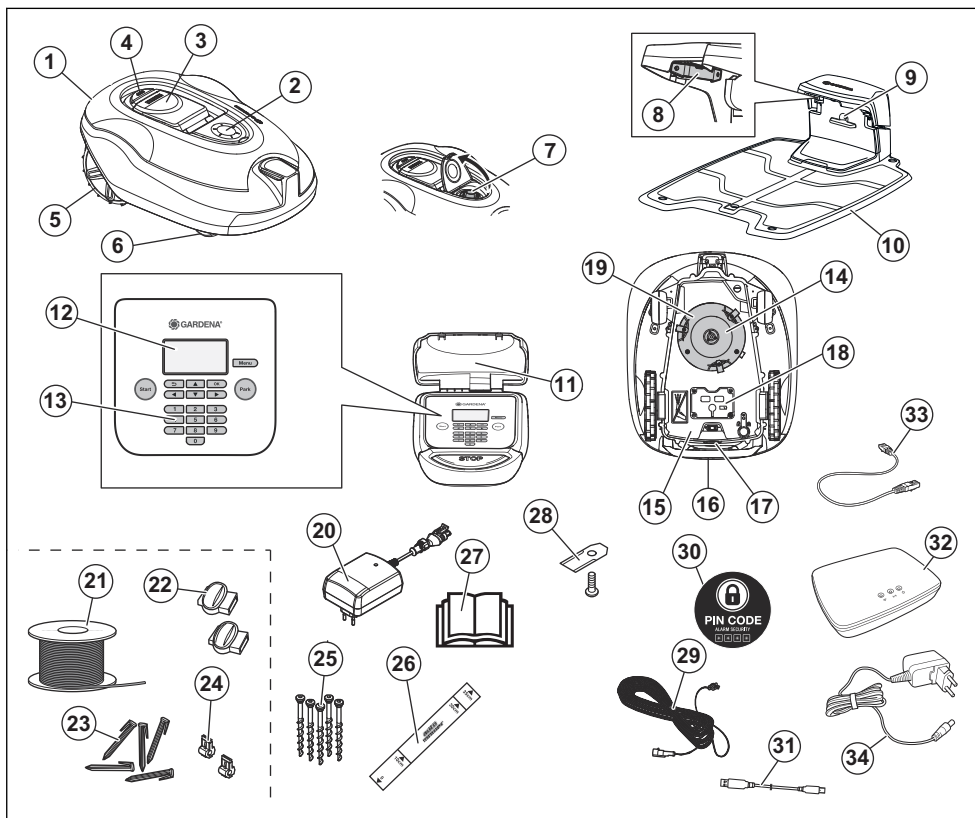
1.1.2.1 A fűnyírás technikája

A termék károsanyag-kibocsátástól mentes, egyszerűen használható és energiát takarít meg. A gyakori nyírás javítja a fű minőségét és csökkenti a műtrágya használatának szükségességét. A lenyírt fűszálak begyűjtése nem szükséges.

1.1.2.2 A töltőállomás keresése

A termék addig működik, amíg az akkumulátor töltöttségi állapota alacsony nem lesz. Ezután követi a vezetőhuzalt a töltőállomásig. A vezetőhuzal a töltőállomástól jellemzően a munkaterület egy távolabbi pontja felé vagy egy keskeny átjárón keresztül húzódó vezeték. Ez egy határolóhuzalhoz csatlakozik, a segítségével pedig a robotfűnyíró sokkal gyorsabban és egyszerűbben találja meg a töltőállomást.

1.2 A termék áttekintése



Az ábrán látható számok a következőket jelölik:

1. Burkolat
2. Vágásimagasság-szabályozó fedele
3. Kijelző és billentyűzet fedele
4. Stop gomb
5. Hátsó kerekek
6. Első kerekek
7. A vágási magasság szabályozása
8. Érintkező felületek
9. Töltőállomás és határolóhuzal működését jelző LED lámpa
10. Töltőállomás
11. Adattábla
12. Kijelző

13. Billentyűzet
14. Vágórendszer
15. Vázszekrény (elektronika, akkumulátor, motorok)
16. Fogantyú
17. Főkapcsoló
18. Akkumulátorfedél
19. Késtárcsa
20. Tápegység¹
21. Hurokvezeték a határolóhurokhoz és vezetőhuzalhoz
22. Csatlakozók a hurokvezetékhez
23. Cövekek
24. Hurokvezeték- csatlakozó
25. Csavarok
26. Mérték
27. Tápellátás
28. Csavar
29. Hurokvezeték
30. PIN CODE
31. USB kábel
32. Töltőállomás
33. Hurokvezeték
34. Hurokvezeték

¹ A kinézet piaconként eltérő lehet.

25. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez
26. Mérőléc a határolóhuzal lefektetésének megkönnyítéséhez²
27. Használati utasítás és Gyors útmutató
28. Extra kések
29. Kisfeszültségű kábel
30. Figyelmeztető címke
31. USB-kábel szoftverfrissítésekhez
32. smart Gateway³
33. LAN-kábel a smart átjáróhoz⁴
34. Tápegység a smart átjáróhoz⁵

1.3 A termék szimbólumai

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Alaposan ismerkedjen meg velük.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el a Kezelési útmutatót.



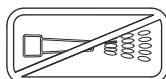
FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése, illetve a rajta elvégzendő munkálatok előtt kapcsolja ki a terméket.



FIGYELMEZTETÉS: Tartson biztonságos távolságot a működő terméktől. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.



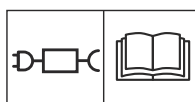
FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön rá a termékre. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék közelébe vagy az alá.



A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyó vizet sem.



Rögzítési funkció.



A szimbólum mellett található adatkímkén szereplő specifikációknak megfelelő, leválasztható tápkábelt használjon.

CE A termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A környezet zajszennyezése. A termék kibocsátási adatai a típus táblán, valamint a következő fejezetben szerepelnek: *Műszaki adatok53. oldal*on.

² A mérőléc a dobozról leválasztható.

³ Csak az okos modellek esetében.

⁴ Csak a smart modellek esetében.

⁵ Csak a smart modellek esetében.



A terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Gondoskodjon a termék újrahasznosításáról a helyi törvényi előírásoknak megfelelően.



A vázszekrény az elektrosztatikus kisülésre (ESD) érzékeny komponenseket tartalmaz. A vázszekrényt is professzionális módon kell visszazárni. Éppen ezért a vázszekrényt csak hivatalos szerviztechnikus nyithatja fel. Sérült tömítés használata esetén a garancia részben vagy teljes egészében érvénytelenné válhat.



A kiefeszültségű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani, se megtoldani nem szabad

Ne használjon vágókészüléket a kiefeszültségű kábel közelében. Óvatosan nyírja azokat a szegélyeket, amelyeknél a kábelek el vannak helyezve.

1.4 A kijelzőn látható szimbólumok



A Működési időszakok menü annak beállítására szolgál, hogy a termék mikor végezzen fűnyírást.



A Biztonság menüben a kezelő 3 biztonsági szint közül választhat.



A SensorControl funkció automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a vágási intervallumokat.



A Telepítés menü a telepítésre vonatkozó kézi beállításokra szolgál.



A Beállítások menü a termék általános beállításainak az elvégzésére szolgál.



Csak a smart modellek esetében elérhető. A GARDENA smart system rendszer lehetővé teszi a vezeték nélküli kommunikációt az intelligens termék és a GARDENA smart system rendszer között.



A termék nem a Működési időszak funkció miatt nem végzi el a fűnyírást.



A termék felülírja a Működési időszak funkciót.



Az akkumulátor jelzőfénye az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatja. A termék töltésekor a szimbólum villog.



A termék a töltőállomáson áll, de nem tölti az akkumulátort.



A termék ECO módban működik.

1.5 Az akkumulátoron látható szimbólumok



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Az akkumulátort ne dobja tűzbe, és ne tegye ki hőforrás hatásának.



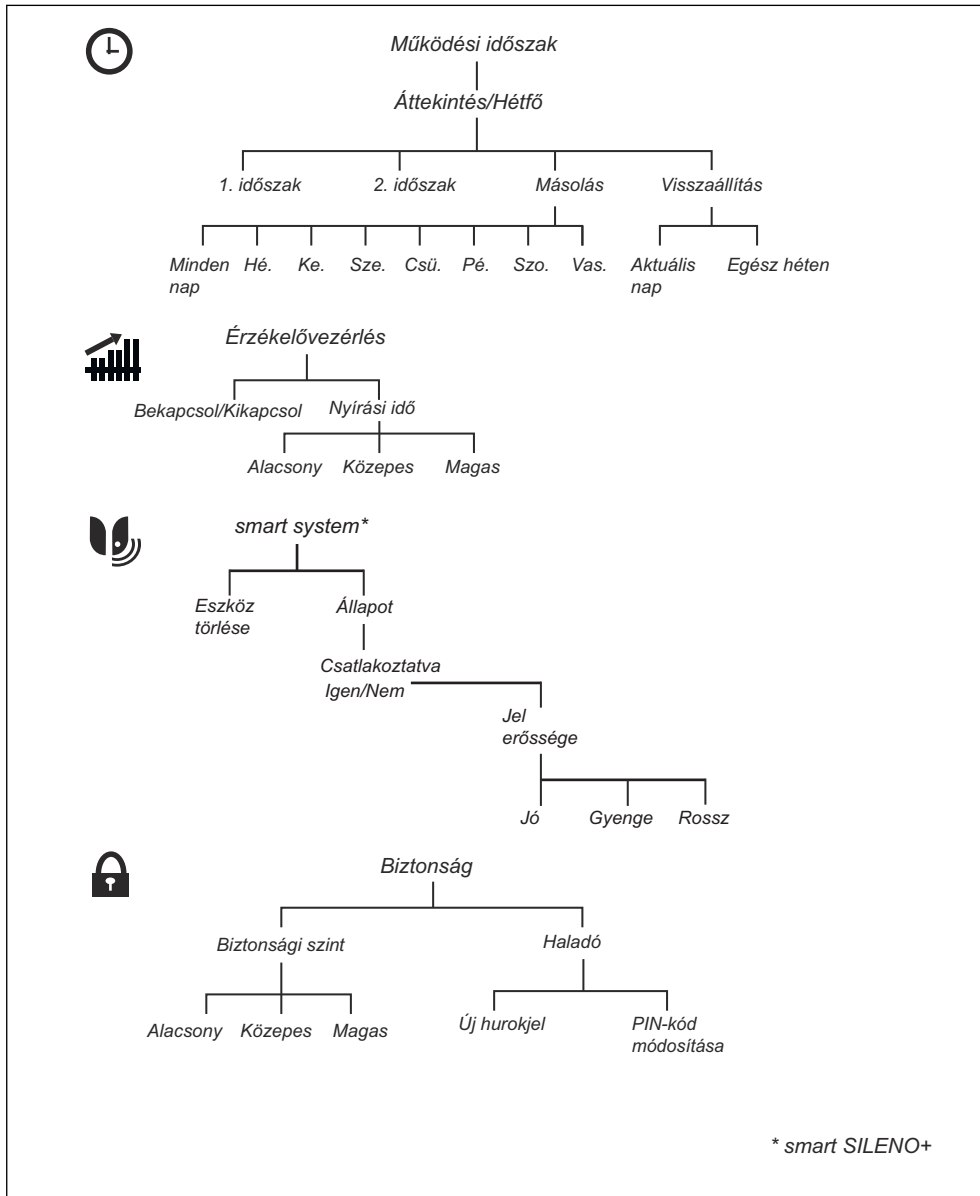
Ne merítse vízbe az akkumulátort.

1.6 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások

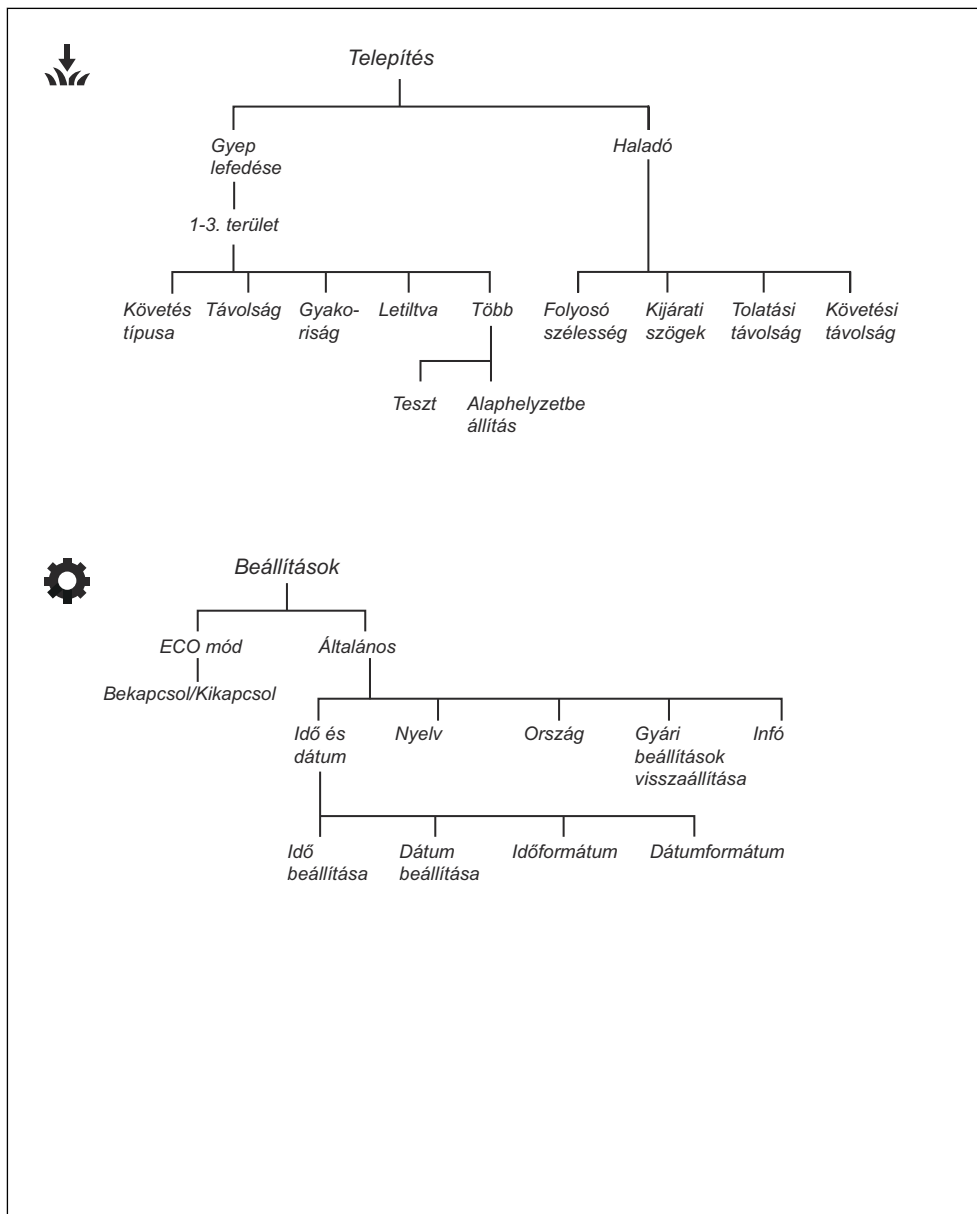
A használati utasítás használatának megkönnyítésére a következő szedéseket alkalmazzuk:

- A *dőlt* szedésű szöveg a kijelzõn megjelenõ szöveg, vagy hivatkozás a használati útmutató egy másik fejezetére.
- A **félkövér** szedésű szöveg a termék gombjait jelöli.
- A *NAGYBETŰS* és *dőlt* szedésű részek a termék különbözõ üzemmódjaira vonatkoznak.

1.7 A menü felépítésének áttekintése 1



1.8 A menü felépítésének áttekintése 2



1.9 Kijelző

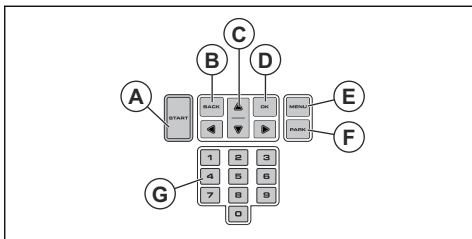
A terméken található kijelző a termékkel kapcsolatos információkat és a termék beállításait jeleníti meg.

A kijelzőt a **STOP** gomb megnyomásával érheti el.

1.10 Billentyűzet

A termék billentyűzetével navigáljon a menüben. A billentyűzetet a **STOP** gomb megnyomásával érheti el.

- Az **INDÍTÁS** gomb (A) a termék elindítására szolgál.
- A **VISSZA** gomb (B) a menülistákban való felfelé mozgásra szolgál.
- A **nyíl-gombok** (C) a menüben történő navigálásra szolgálnak.
- Az **OK** gombbal (D) nyugtázza a menükben kiválasztott beállításokat.
- A **MENÜ** gomb (E) a főmenü megnyitására szolgál.
- A **PARKOLÁS** gomb (F) megnyomásával a termék a töltőállomásra küldhető.
- A **szám-gombok** (G) használatával beírható a PIN-kód, az idő és a dátum.



2.1 Biztonsági információk

2.1.1 FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL. TARTSA MEG, KÉSŐBB MÉG SZÜKSÉGE LEHET RÁ

Más személyek vagy vagyontárgyak veszélyeztetéséért, illetve a sérelmükre bekövetkezett balesetekért a készülék kezelője felel.

A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális (a termék biztonságos működtetését esetlegesen befolyásoló) képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A helyi rendelkezések adott esetben kezelési korhatárt szabhatnak meg. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.

Soha ne csatlakoztassa a tápegységet hálózati aljzathoz, ha a dugó vagy a kábel sérült. A kopott vagy sérült kábel megnöveli az áramütés kockázatát.

Az akkumulátort csak a mellékelt töltőállomásban töltsse. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/semlegesítő folyadékkal. Ha az elektrolit szembe kerülne, azonnal forduljon orvoshoz.

Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság csak eredeti akkumulátorokkal garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.

Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózati áramellátásról.



FIGYELMEZTETÉS:

Helytelen használat esetén a termék veszélyes lehet.



FIGYELMEZTETÉS: Ne

használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.



FIGYELMEZTETÉS:

Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha a motor jár.



FIGYELMEZTETÉS:

Sérülés vagy baleset esetén azonnal forduljon orvoshoz.

2.2 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



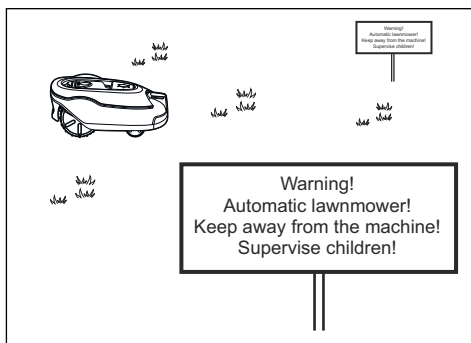
VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

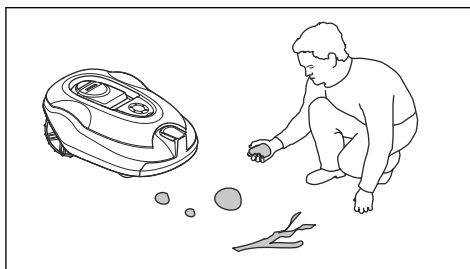
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

2.3.1 Használat

- A terméket csak a gyártó által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen. A gyártó használatra/karbantartásra vonatkozó utasításait pontosan be kell tartani.
- A termék közterületen való használata esetén a munkaterületen figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni. A táblákon a következő felirat szerepeljen: **Figyelem! Automata fűnyíró! Ne menjen közel a géphez! Felügyelje a gyerekeket!**



- Ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok vannak a munkaterületen, használja a parkolási módot (lásd: *Üzem mód – Parkolás* 34. oldalon) vagy kapcsolja ki a terméket. A termék használatát olyan időszakokra ajánlott beprogramozni, amikor a területen nem végeznek tevékenységet, pl. éjszakára. Lásd: *Működési időszak* 25. oldalon. Vegye figyelembe, hogy bizonyos állatok, pl. a sündisznók éjjel aktívak. A termék potenciálisan sérülést okozhat nekik.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt a termék használatba vétele előtt.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni. Mindennemű módosítás csak saját felelősségre végezhető.
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szerszámok, játékok és egyéb idegen tárgyak. A késeknek ütköző idegen tárgyak a kések károsodását eredményezhetik. Az elakadás megszüntetése előtt mindig kapcsolja ki a terméket a **Főkapcsolóval**. A termék ismételt elindítása előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e.



- Ha a terméken rendellenes rezgést tapasztal: Az ismételt elindítás előtt mindig kapcsolja ki a terméket a **Főkapcsolóval** vagy az **ON/OFF** gombbal, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e.
- A terméket az útmutatás alapján indítsa be. Amikor a termék be van kapcsolva, a kezét és a lábát tartsa távol a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék alá.
- Soha ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, például a késtárcsát, mielőtt teljesen megállna.
- Soha ne emelje fel a terméket, és ne vigye a kezében, ha az be van kapcsolva.
- Ne engedje, hogy olyan személy használja a terméket, aki nem ismeri annak működését és viselkedését.
- A terméknek sohasem szabad ütköznie emberekkel vagy más élőlényekkel. Ha egy ember vagy más élőlény a termék útjába kerül, akkor a fűnyíró azonnal le kell állítani. Lásd: *A termék leállítása* 34. oldalon.
- Semmilyen tárgyat ne helyezzen a termék vagy a töltőállomás tetejére.
- Soha ne engedélyezze a termék használatát sérült védőburkolattal, késtárcsával vagy burkolattal. A fűnyíró sérült késsel, csavarokkal, anyákkal vagy kábelekkel sem használható. Soha ne csatlakoztasson sérült kábelt, vagy érintse meg a sérült kábelt, mielőtt lecsatlakoztatná a hálózatról.
- Ha a **főkapcsoló** nem működik, ne használja a terméket.
- Amikor a termék nincs használatban, mindig kapcsolja ki a **főkapcsolóval**. A termék csak akkor tud elindulni, ha a **főkapcsoló** gomb segítségével bekapcsolja, és megadja a megfelelő PIN-kódot.

- A GARDENA nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, föld alatti villanypásztorok és hasonlók között.
- A talajban található fémtárgyak (például vasbeton vagy vakondháló) leállást okozhatnak. A fémtárgyak zavarhatják a hurokjelet, ami leálláshoz vezethet.
- A működési és tárolási hőmérséklet 0–50 °C / 32–122 °F. A töltési hőmérséklet-tartomány 0–45 °C / 32–113 °F. A túl magas hőmérséklet a termék károsodását okozhatja.

2.3.2 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A szétszerelt, rövidre zárt, víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Az akkumulátort óvatosan kezelje, ne szerelje szét, ne nyissa fel, és óvja az elektromos/mechanikai sérülésektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen napsütés érheti.

Az akkumulátorral kapcsolatos további információkat lásd: *Akkumulátor39. oldalon*

2.3.3 A termék felemelése és mozgatása



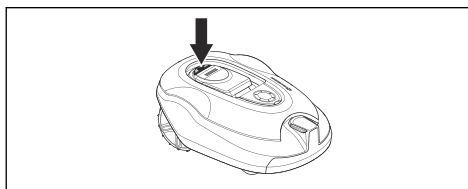
FIGYELMEZTETÉS: A terméket a felemelés előtt ki kell kapcsolni. A termék le van tiltva, ha a **főkapcsoló** 0 állásban van.



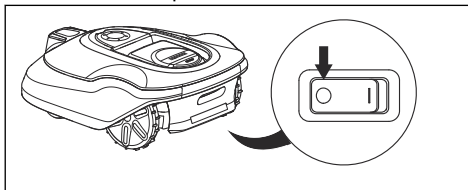
VIGYÁZAT: Ne emelje fel a terméket, amikor az a töltőállomáson van. Így a töltőállomásban és a termékben is kár keletkezhet. Nyomja meg a **STOP** gombot, és húzza ki a terméket a töltőállomásból, mielőtt felemelné.

Biztonságos áthelyezés a munkaterületen és onnan kifelé:

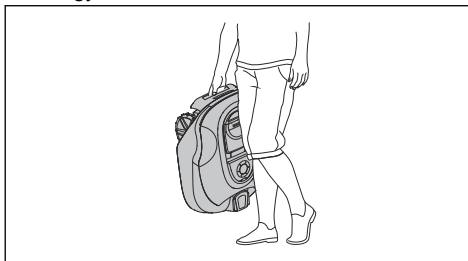
1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. Állítsa a főkapcsolót 0 állásba.



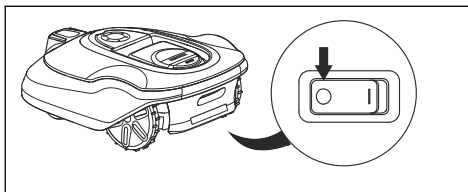
3. Úgy tartsa a terméket a fogantyúnál fogva, hogy a késtárcsa kifelé nézzen, ne Ön felé.



2.3.4 Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: A terméket a karbantartási munkák előtt ki kell kapcsolni. A töltőállomás, illetve a hurokvezeték tisztítása vagy karbantartása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.





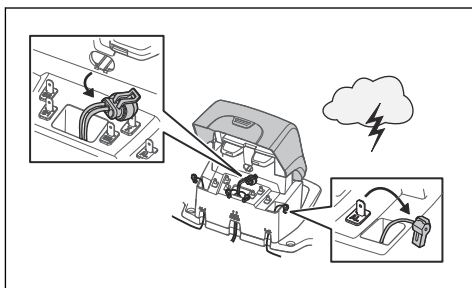
FIGYELMEZTETÉS: A töltőállomás, illetve a hurokvezeték tisztítása vagy karbantatása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.



VIGYÁZAT: A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyó vizet sem. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

Hetente vizsgálja meg a terméket, és cserélje ki az esetlegesen sérült vagy elhasználódott alkatrészeket. Lásd: *Karbantartás37. oldal*.

2.3.5 Vihar esetén



A termék és a töltőállomás elektromos komponensei sérülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, vihar veszélye esetén a töltőállomás minden csatlakozását (tápellátás, határoló huzal és vezetőhuzal) válassza le.

1. Az újracsatlakoztatás leegyszerűsítése érdekében jelölje meg a vezetékeket. A töltőállomás csatlakozóit az AR, AL és G1 címkék jelölik.
2. Válassza le az összes csatlakoztatott vezetéket, és szüntesse meg az áramforrást.
3. A vihar veszélyének elmúltával újból csatlakoztasson minden vezetéket, és kapcsolja vissza a tápellátást. Fontos, hogy mindegyik vezeték a megfelelő helyre kerüljön.

3 Telepítés

3.1 Bevezetés – Telepítés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.



VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.gardena.com

3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek

A telepítéshez a következők szükségesek:

- Egy robotfűnyíró, amely automata módon nyírja a fűvet.
- Egy töltőállomás, amelynek 3 feladata van:
 - Vezérlőjelet küld a határoló huzalba.
 - Vezérlőjelet küld a vezetőhuzalba, így a termék követni tudja azt a kert távoli részeibe is, ahonnan ily módon vissza tud találni a töltőállomáshoz.
 - Tölti a terméket.
- Egy tápegység, amit a töltőállomáshoz és egy 100–240 V-os tápaljzathoz kell csatlakoztatni.
- Hurokvezeték, amellyel körbe kell keríteni a munkaterületet úgy, hogy a vezeték alkotta hurkon kívül maradjanak mindazon objektumok és növények, amelyek területére a robotfűnyíró nem mehet be. A hurokvezeték határolóhuzalként és vezetőhuzalként is szolgálhat.

3.3 Általános előkészületek



VIGYÁZAT: A pázsiton lévő, vízzel teli gödrök a termék károsodását okozhatják.

Megjegyzés: A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a Telepítés című

fejezetet. A telepítés módja a termék működésének minőségére is kihat. Fontos tehát gondosan megtervezni a telepítést.

- Készítsen tervrajzot a munkaterületről, és tüntessen fel minden akadályt. Így könnyebb átgondolni, milyen lenne a töltőállomás, a határoló- és a vezetőhuzal ideális elhelyezése.
- Jelölje be a rajzon a töltőállomás, a határolóhuzal és a vezetőhuzal helyét.
- Jelölje be a rajzon, hogy a vezetőhuzal hol csatlakozik a határolóhuzalhoz. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 23. oldalon.
- Töltse fel a gödröket a pázsiton.
- A termék telepítése előtt vágja le a fűvet. Győződjön meg arról, hogy a fű maximálisan 10 cm / 3.9 hüvelyk magas.

Megjegyzés: A telepítés utáni első hetekben a fűnyírásakor észlelt zajsztint magasabb lehet a vártnál. Ha a termék egy ideje már nyírja a fűvet, az észlelt zajsztint sokkal alacsonyabb.

3.4 A huzalok telepítése előtt

A huzalokat cövekekhez rögzítheti vagy el is temeti. Használhatja a 2. eljárást ugyanarra a munkaterületre.

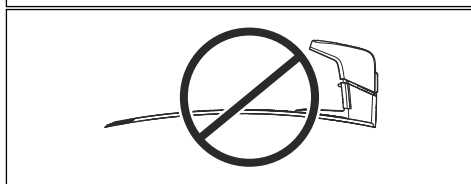
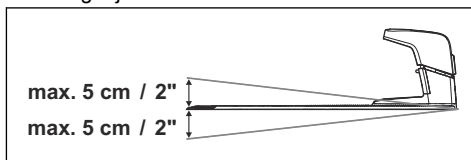


VIGYÁZAT: Ha gyeplazítót használ a munkaterületen, a sérülésük elkerülése érdekében temesse el a határoló- és a vezetőhuzalt.

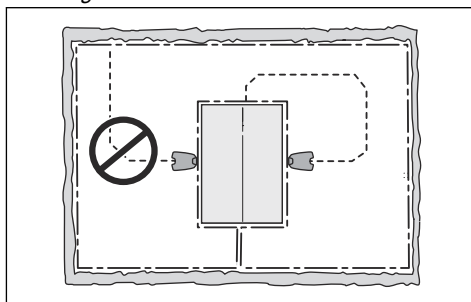
3.4.1 A töltőállomás elhelyezésének megállapítása

- A töltőállomás előtt 3 m / 5 láb méretű szabad területnek kell maradnia. Lásd: *A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása* 20. oldalon.
- Hagyjon legalább 150 cm/60 hüvelyk szabad helyet a töltőállomás középpontjától jobbra és balra.
- Helyezze a töltőállomást egy kültéri hálózati aljzat közelében.
- Helyezze a töltőállomást vízszintes felületre.

- A töltőállomás alaplemeze nem lehet meghajolva.



- A töltőállomást a munkaterület alsó részén kell elhelyezni.
- Helyezze a töltőállomást napsugárzás ellen védett területre.
- Ha a töltőállomás egy szigeten van telepítve, ügyeljen arra, hogy a vezetőhuzal a szigethez legyen csatlakoztatva. Lásd: *Sziget létrehozása 19. oldalon.*



3.4.2 A tápegység elhelyezésének megállapítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne rövidítse le vagy hosszabbítsa meg a kifeszültségű kábelt. Áramütés veszélye áll fenn.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a termék kései ne vágják el a kifeszültségű kábelt.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a kifeszültségű kábelt tekercsbe, és ne

tegye a töltőállomás alapja alá. A tekercs zavarja a töltőállomás jelét.



- Helyezze a tápegységet egy tetővel ellátott, napsugárzástól és esőtől védett területre.
- Helyezze a tápegységet jó légáramlással rendelkező helyre.
- Használjon életvédelmi relét (RCD), amikor a tápegységet az aljzathoz csatlakoztatja.

Kiegészítőként kaphatók különböző hosszúságú kifeszültségű kábelek.

3.4.3 A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú akadálnak kell lennie a határolóhuzal és a tavak, medencék, lejtők, meredélyek és közutak között. Ezzel megakadályozható a termék károsodása.



VIGYÁZAT: Ne hagyja, hogy a termék kavicson működjön.



VIGYÁZAT: Ne hajlítsa meg éles szögekben a határolóhuzalt a telepítéskor.

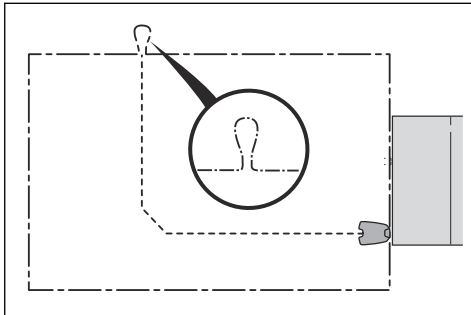


VIGYÁZAT: Zajtalan működéshez minden akadályt el kell különíteni, például fákat, gyökereket és köveket.

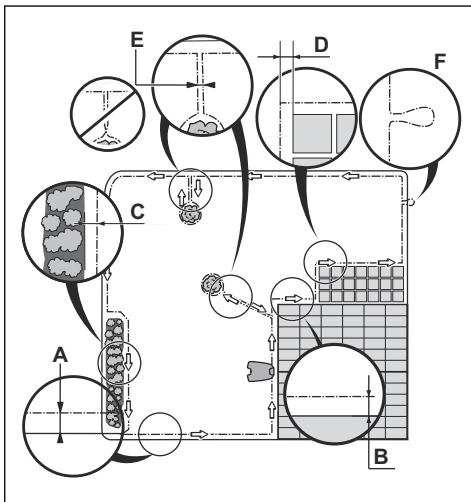
A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy hurkot képezzen a munkaterület körül. A termék érzékelői észlelik, ha a termék megközelíti a határolóhuzalt, így ebben az esetben a termék irányt vált. A munkaterület minden részének legfeljebb 35 m/115 láb távolságra kell lennie a határolóhuzaltól.

A vezetőhuzal és a határolóhuzal csatlakoztatásának megkönnyítése érdekében

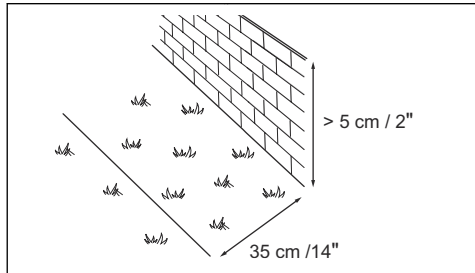
javasolt egy hurkot képezni azon a helyen, ahová a vezetõhuzal csatlakozik majd. A hurkot kb. 20 cm-nyi / 8 hüvelyknyi határolóhuzalból készítse.



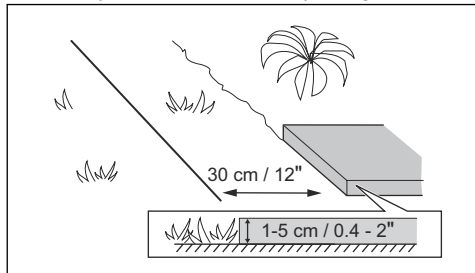
Megjegyzés: A határolóhuzal és a vezetõhuzal lefektetése előtt készítsen tervrajtot a munkaterületrõl.



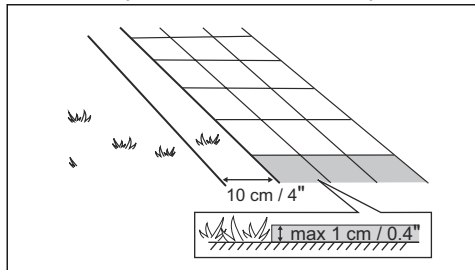
- Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület (A) köré. Állítsa be a határolóhuzal és az akadályok közötti távolságot.
- Helyezze a határolóhuzalt 35 cm / 14 hüvelyk távolságra (B) az olyan akadálytól, amely magasabb, mint 5 cm / 2 hüvelyk.



- Helyezze a határolóhuzalt 30 cm / 12 hüvelyk távolságra (C) az olyan akadálytól, amely 1-5 cm / 0.4-2 hüvelyk magas.



- Helyezze a határolóhuzalt 10 cm/4 hüvelyk távolságra (D) az olyan akadálytól, amely alacsonyabb, mint 1 cm/0.4 hüvelyk.



- Ha a pázsittal egy szintben lévő kövezett út van munkaterületen, helyezze a határolóhuzalt a kövezet alá.

Megjegyzés: Ha a kövezett út minimum 30 cm / 12 hüvelyk széles, használja a gyári beállítást a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkcióhoz, hogy lenyírja a kövezett rész melletti összes fűvet. Lásd: *A Túlfutás a határolóhuzalon funkció beállítása 30. oldalon.*

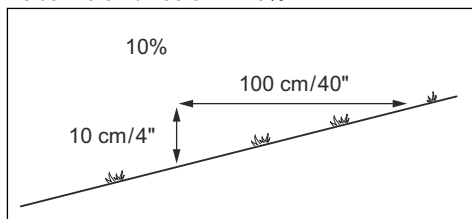
- Ha egy szigetet hoz létre, helyezze egymáshoz közel a szigethez menõ és onnan jövõ határolóhuzalt (E). Illessze a

huzalokat ugyanabba a cövekbe. Lásd: *Sziget létrehozása 19. oldalon.*

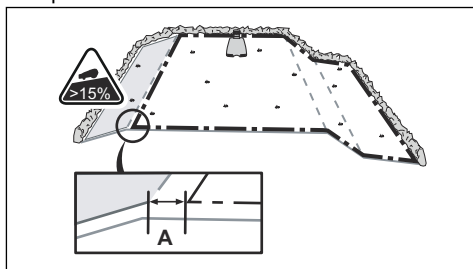
- Készítsen egy fület (F), ahol a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz kell csatlakoztatni.

3.4.3.1 A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése

A termék 35%-os lejtőkön használható. A meredekebb részeket el kell keríteni a határolóhuzal segítségével. Az emelkedő (%) értékét a magasság/m számítással adjuk meg. Példa: 10 cm / 100 cm = 10%.



- A munkaterületen belül található, 35%-osnál meredekebb lejtő esetén kerítse el a lejtőt a határolóhuzal segítségével.
- A pázsit külső szélénél található, 15%-osnál meredekebb lejtő esetén helyezze a határolóhuzalt 20 cm-re (8 hüvelyk) (A) a pázsit szélétől.



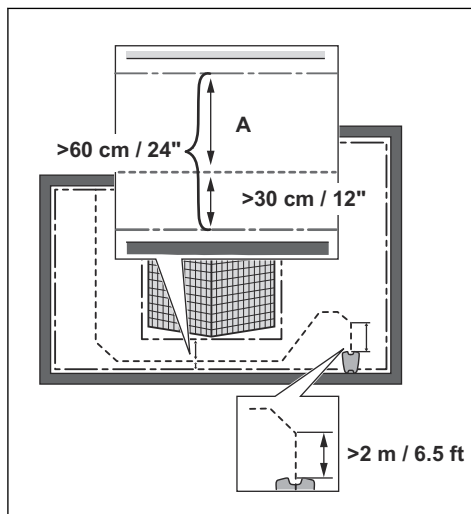
- Közúttal párhuzamos lejtő esetén helyezzen el egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú akadályt a lejtő külső széle mentén. Akadályként használhat falakat vagy kerítéseket is.

3.4.3.2 Átjárók

Az átjáró olyan szakasz, amelynek mindkét oldalán határolóhuzal van, és a munkaterület két részét köti össze. Az átjáró két oldalán található határolóhuzaloknak legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.

Megjegyzés: Ha az átjáró keskenyebb, mint 2 m/6.5 láb, vezessen át egy vezetőhuzalt az átjárón.

A vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti minimális távolság 30 cm/12 hüvelyk. A termék a töltőállomás felé nézve mindig a vezetőhuzal bal oldalán halad. Javasolt, hogy a vezetőhuzal bal oldala (A) mentén mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon.



3.4.3.3 Sziget létrehozása



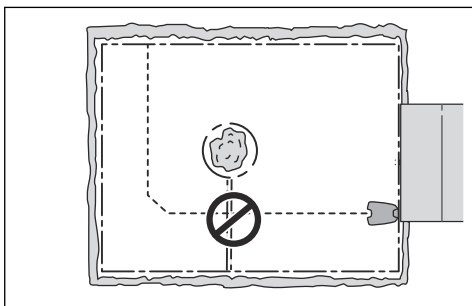
VIGYÁZAT: Ne helyezze a határolóhuzal egyik szakaszát keresztbe a másikon. A határolóhuzal-szakaszoknak párhuzamosaknak kell lenniük.



VIGYÁZAT: Ne vezesse át a vezetőhuzalt a határolóhuzalon.



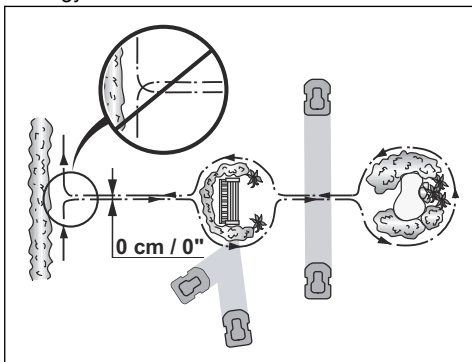
VIGYÁZAT: Kerítse vagy távolítsa el a 15 cm-nél/5.9 hüvelyknél alacsonyabb akadályokat. Az enyhén lejtős felületű akadályokat, például köveket, fákat vagy gyökereket különítse vagy távolítsa el. Ezzel megakadályozható a termék késeinek károsodása.



Sziget létrehozásához különítse el a munkaterület részeit a határolóhuzallal. Javasoljuk, hogy különítse el a munkaterületen található összes stabil tárgyat.

Egyes akadályok ellenállnak az ütközéseknek, például azok a fák és bokrok, amelyek magassága meghaladja a 15 cm-t/5.9 hüvelyket. A termék nekiütközik az akadálynak, majd új irányt választ.

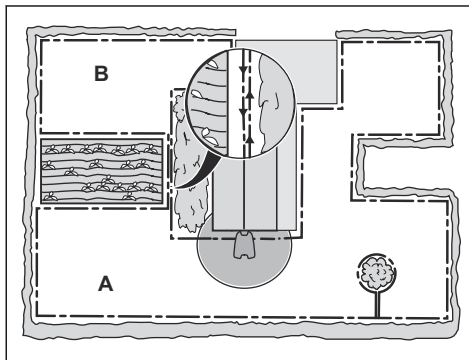
- Helyezze el a határolóhuzalt az akadályhoz és a köré a sziget létrehozásához.
- Helyezze a szigethez menő és az attól jövő határolóhuzal 2 szakaszát közel egymáshoz. Így a termék keresztülhalad a huzalon.
- Illessze a határolóhuzal két szakaszát ugyanabba a cövekbe.



3.4.3.4 Másodlagos terület létrehozása

Hozzon létre egy másodlagos területet (B), ha a munkaterület 2 olyan területből áll, amelyek nem kapcsolódnak átjáróval egymáshoz. A töltőállomással rendelkező munkaterület a fő terület (A).

Megjegyzés: A terméket kézzel kell átvinni a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza.



- Helyezze el a határolóhuzalt a másodlagos terület (B) körül, hogy egy szigetet hozzon létre. Lásd: *Sziget létrehozása* 19. oldalon.

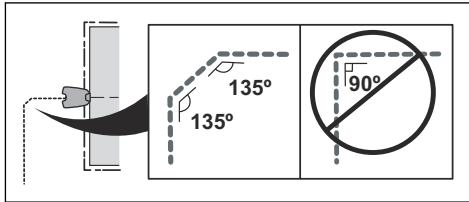
Megjegyzés: A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy egyetlen hurkot képezzen a teljes munkaterület körül (A+B).

Megjegyzés: Amikor a termék a másodlagos területen nyírja a fűvet, a *Másodlagos terület* módot kell kiválasztani. Lásd: *Üzem mód, indítás* 33. oldalon.

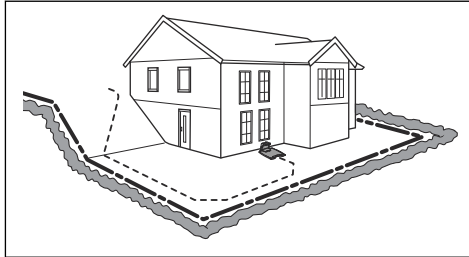
3.4.4 A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása

- A vezetőhuzalt minimum 2 m / 6.5 ft. távolsáig egyenes vonalban helyezze el a töltőállomás előtt.
- Fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén, ha a töltőállomás felé fordulva nézzük, mindig a lehető legnagyobb terület maradjon szabadon. Lásd: *Vezetőfolyosó* 30. oldalon.
- A vezetőhuzalt minimum 30 cm / 12 hüvelyk távolságra helyezze el a határolóhuzaltól.

- Ne hajlítsa meg éles szögekben a vezetõhuzalt a telepítéskor.

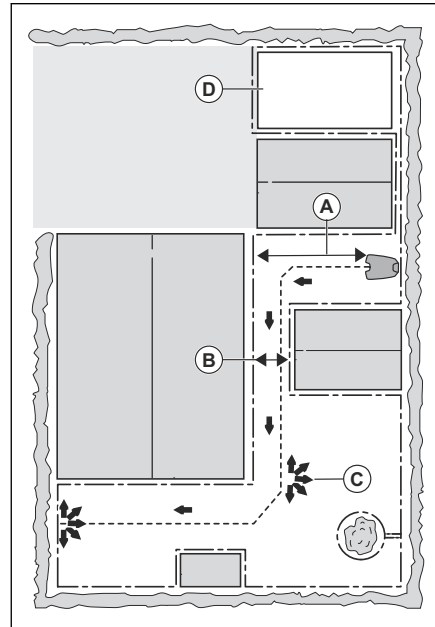


- Ha a munkaterület lejtős, a vezetõhuzalt átlohasn helyezze el a lejtõn.



3.4.5 Pêldák munkaterületekre

- Ha a töltdállomást egy kis területen (A) helyezi el, ügyeljen arra, hogy a határolóhuzaltól való távolság minimum 3 m / 10 láb legyen a töltdállomás elõtt.
- Ha a munkaterület olyan átjáróval (B) rendelkezik, amelyben nincs telepítve vezetõhuzal, a határolóhuzaloknak legalább 2 m/6.5 láb távolságra kell lenniük egymástól. Ha az átjáróban van telepítve vezetõhuzal, a határolóhuzaloknak legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.
- Ha a munkaterületen szûk átjáróval (B) összekötött területek találhatók, akkor beállíthatja a terméket, hogy elõször kövesse, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetõhuzalt (C). A beállítások a következõknek megfelelõen módosíthatók: *Gyep lefedése28. oldalon.*
- Ha a munkaterülethez tartozik egy másodlagos terület (D), lásd: *Másodlagos terület létrehozása20. oldalon.* Helyezze a terméket a másodlagos területre, és válassza ki a *Másodlagos terület* módot.



3.5 A termék telepítése

3.5.1 Szerelõeszközök

- Mûanyag kalapács: a cõvek leszûrásának megkönnyítésére.
- Gyepszegélyvágó/egyenes ásó: a határolóhuzal eltemetéséhez.
- Kombinált fogó: a határolóhuzal elvágásához és a csatlakozók összenyomásához.
- Csõfogó: a csatlakozók összenyomásához.

3.5.2 A töltdállomás telepítése



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti elõírásokat.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag a GARDENA által biztosított tápegységgel szabad használni.



FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye a tápegységet olyan magasságba, ahol fennáll a vízbe merülés kockázata. Ne tegye a tápegységet a talajra.



FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a tápegységet tokba. A kondenzvíz árthat a tápegységnek és növeli az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Elektromos áramütés veszélye. Életvédelmi relét (RCD) csak a tápegység hálózati aljzathoz való csatlakoztatása esetén szereljen fel. Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet kültéren szereli fel: Elektromos áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (RCD) szerelje fel, amelynek vízhatlan a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.



VIGYÁZAT: Ne fúrjon új lyukakat a töltőállomás alapjára.



VIGYÁZAT: Ne tegye a lábát a töltőállomás alapzatára.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülés elkerülése érdekében a tápkábelnek és a hosszabbítókábelnek a munkaterületen kívül kell elhelyezkednie.

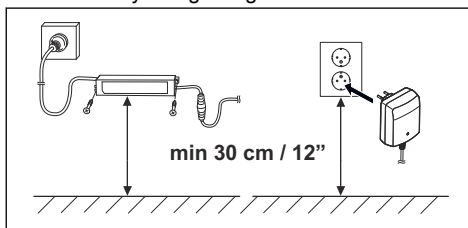
A tápegység csatlakoztatásakor csak olyan tápaljzatot használjon, amely csatlakoztatva van egy életvédelmi reléhez (RCD).

1. Tanulmányozza figyelmesen a töltőállomás elhelyezésére vonatkozó utasításokat. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása* 16. oldalon.
2. Helyezze a töltőállomást a kiválasztott területre.

Megjegyzés: Ne rögzítse a töltőállomást a csavarokkal a talajhoz, amíg a vezetőhuzal

nincs telepítve. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 23. oldalon.

3. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
4. Helyezze a tápegységet minimum 30 cm / 12 hüvelyk magasságba.



5. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.

Megjegyzés: A termék a töltőállomás csatlakoztatása után tölthető. A határoló- és a vezetőhuzal lefektetése közben helyezze a terméket a töltőállomásba. Kapcsolja be a terméket. Lásd: *Főkapcsoló* 33. oldalon. A telepítés befejezése előtt semmilyen beállítást ne végezzen a terméken.

6. Cövekekkel rögzítse a kisfeszültségű kábelt a talajon, vagy temesse el a kábelt. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel* 24. oldalon vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése* 24. oldalon.
7. Csatlakoztassa a huzalokat a töltőállomáshoz, miután a határolóhuzal és a vezetőhuzal telepítése befejeződött. Lásd: *A határolóhuzal telepítése* 22. oldalon és *A vezetőhuzal telepítése* 23. oldalon.
8. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal a vezetőhuzal telepítését követően. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 23. oldalon.

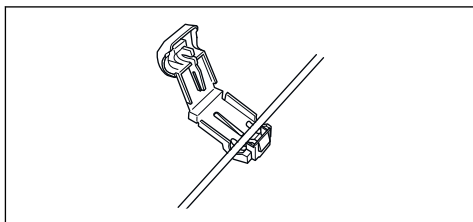
3.5.3 A határolóhuzal telepítése



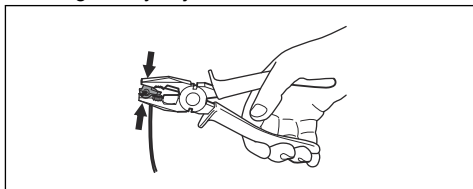
VIGYÁZAT: Ne csévélje tekercsbe a kimaradó huzalt. A tekercs zavarja a termék jelét.

1. Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület köré. A telepítést a töltőállomás mögött kezdje el és fejezze be.

2. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a határolóhuzalt a csatlakozóba.



3. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.



4. Vágja el a határolóhuzalt 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
5. Nyomja rá a jobb csatlakozót a töltőállomáson található „AR” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.
6. Nyomja rá a bal csatlakozót a töltőállomáson található „AL” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.

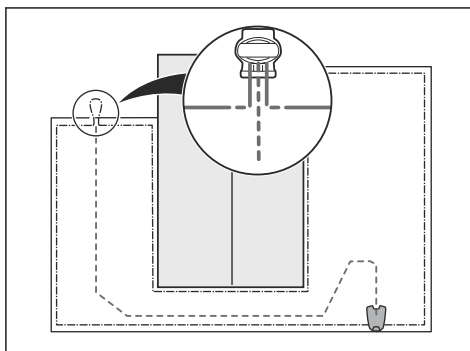
3.5.4 A vezetőhuzal telepítése



VIGYÁZAT: Az összesodrott, és szigetelőszalaggal betekert, és a csavaros sorkapoccsal összekötött toldások nem megfelelőek. A huzalok a talajnedvesség miatt oxidálódnak, ami egy idő után az áramkör megszakadásához vezet.

1. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a huzalt a csatlakozóba.
2. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.
3. Vágja el a vezetőhuzalt 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
4. Nyomja át a vezetőhuzalt a töltőállomás alapján található nyíláson.
5. Nyomja rá a csatlakozót a töltőállomáson található „Guide” jelzésű fém érintkezőcsapra.

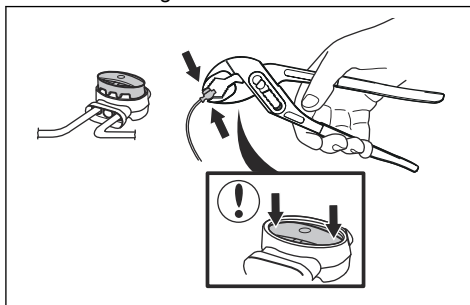
6. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
7. Helyezze a vezetőhuzal végét a határolóhuzalon levő fülhöz.
8. Vágja el a határolóhuzalt huzalvágóval.
9. Csatlakozó segítségével csatlakoztassa a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz.



- a) Helyezze a határolóhuzal két végét és a vezetőhuzal végét a csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható-e a huzalok vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

- b) Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.



10. Cövekekkel rögzítse a vezetőhuzalt a talajhoz, vagy ássa bele a vezetőhuzalt a földbe. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel* 24. oldalon vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése* 24. oldalon.
11. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel



VIGYÁZAT: Győződjön meg arról, hogy a cövekek megtartják a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajon.



VIGYÁZAT: A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony vágási magasságú fűnyírás kárt tehet a huzal szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.

1. Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajra.
2. Helyezze a cövekeket egymástól maximum 75 cm / 30 hüvelyk távolságra.
3. Kalapáccsal vagy műanyag kalapáccsal verje a cövekeket a talajba.

Megjegyzés: A fű benővi a huzalt, így néhány héten belül nem lesz látható.

3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése

- Szélvágóval vagy ásóval készítsen egy kis barázdát a talajon.
- Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt 1-20 cm / 0.4-8 hüvelyk mélységbe a talajban.

3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása

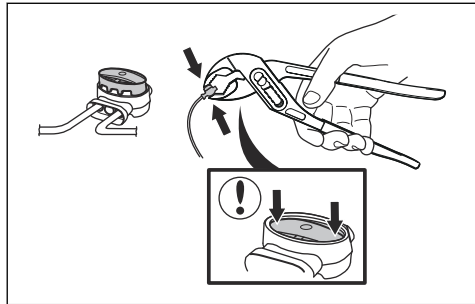
Megjegyzés: Hosszabbítsa meg a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt, ha túl rövid a munkaterülethez. Használjon eredeti alkatrészeket, például csatlakozókat.

1. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
2. Huzalvágóval vágja el a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt ott, ahová hosszabbítót kell szerelni.
3. A hosszabbítás telepítéséhez adjon további huzalt a meglévőkhöz, ahol szükséges.

4. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben.
5. Helyezze a huzalvégeket egy csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

6. Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.

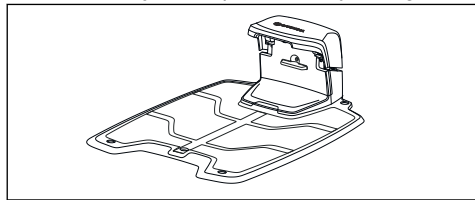


7. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben cövekek segítségével.
8. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.9 A termék telepítése után

3.9.1 A töltőállomás vizuális ellenőrzése

1. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa zöld fényel világít.



2. Ha a LED jelzőlámpa nem világít zöld fényel, akkor ellenőrizze a telepítést. Lásd: *A töltőállomás jelzőlámpája* 47. oldalon és *A töltőállomás telepítése* 21. oldalon.

3.9.2 Az alapbeállítások elvégzése

Mielőtt a termék első alkalommal működni kezd, végezze el az alapbeállításokat.

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Kapcsolja be a terméket.

3. Nyomja meg a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot. Válassza ki a nyelv, ország, dátum, idő értékét, és állítson be egy PIN-kódot.

Megjegyzés: Egyes típusok esetében a személyes PIN-kód kiválasztása előtt meg kell adni a gyári PIN-kódot. PIN-kódként 0000 nem használható.

4. A termék kalibrációs folyamatának elindításához nyomja meg az **Indítás** gombot, és csukja le a fedelet.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony, a terméknek a kalibrálás megkezdése előtt teljesen fel kell töltenie az akkumulátorokat. Lásd: *Kalibrálás25. oldalon.*

Megjegyzés: Jegyezze fel a PIN-kódot. Lásd: *Bevezető3. oldalon.*

3.9.3 Kalibrálás

A kalibrációs eljárás automatikus. Az alapbeállítások végrehajtását követően a termék elhagyja a töltőállomást és leáll, közben egyes termékbeállításokat kalibrál. Amikor a kalibrálás befejeződött, a termék elkezd a fűnyírást.

3.10 A termék beállításainak elvégzése

A vezérlőpanel segítségével megadhatja a készülék összes beállítását. A vezérlőpanel kijelzővel és billentyűzettel rendelkezik, így a menükből minden funkció elérhető. A funkciók gyári beállításai alkalmazhatók majdnem minden munkaterületre, de a beállítások az egyes munkaterületek igényeihez igazíthatók.

3.10.1 A menü felépítése

A főmenü tartalma:

- *Működési időszak*
- *Érzékelővezérlés*
- *smart system rendszer* (csak smart SILENO + esetén)
- *Beállítások*
- *Telepítés*
- *Biztonság*

Lásd: *A menü felépítésének áttekintése 18. oldalon* és *A menü felépítésének áttekintése 29. oldalon.*

3.10.2 A menü elérése

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. Adja meg a PIN-kódot a **szám**gombok, majd az **OK** gomb használatával.
3. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

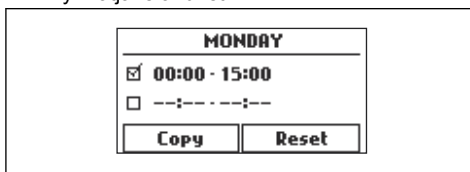
3.10.3 Működési időszak



Megjegyzés: Jobb eredményt érhet el, ha nem nyírja a fűvet túlságosan gyakran. Ha a termék túlságosan sokat üzemel, a gyeplaposnak tűnhet. Emellett felesleges kopásnak teszik ki a terméket.

3.10.3.1 A működési időszak beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Működési időszak > Áttekintés* menüponthoz.
3. A nap kiválasztásához használja a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot.
4. Válassza ki az időszakot a jobb **nyíl**gomb segítségével.
5. Nyomja meg az **OK** gombot.
6. Számítsa ki a megfelelő üzemórát. Lásd: *A megfelelő üzemórák kiszámítása25. oldalon.*
7. Adja meg az időt a **szám**gombokkal. A termék naponta 1 vagy 2 időszakban nyírhatja le a fűvet.



8. Ha a termék egy adott napon nem nyírhatja a fűvet, törölje a jelölést a két időszak melletti jelölőnégyzetből.

3.10.3.2 A megfelelő üzemórák kiszámítása

Ha a munkaterület kisebb, mint a maximális termékkapacitás, akkor a működési időszak segítségével csökkenthető a termék

elhasználódása és a gyep minőségének csökkenése.

1. Számítsa ki a pázsit méretét m²-ben/láb²-ban megadva.
2. Ossa el a pázsit m²-ben/láb²-ban mért területét a hozzávetőleges napi működési kapacitással. Lásd a lenti táblázatot.
3. A kapott eredmény megfelel a naponta szükséges működési (fűnyírással töltött) órák számának. Az óraszám a nyírási, keresési és töltési időt is magában foglalja.

Megjegyzés: A napi működési kapacitás hozzávetőleges és a termék kialakítása szerinti készletléti időszaktól függ. Lásd: *Működési időszak és Készletléti34. oldalon.*

A termék munkakapacitása	Hozzávetőleges napi működési kapacitás, m ² /óra, láb ² /óra
2000 m ² /21500 láb ²	83/890
1600 m ² /17200 láb ²	70/750

Példa: Egy 1000 m²/10800 láb² területű pázsit 2000 m²-es területhez alkalmas SILENO+ fűnyíróval lenyírva.

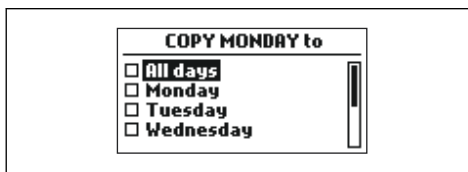
1000 m² / 83 ≈ 12 óra.

10800 láb²/890 ≈ 12 óra.

Nap/hét	óra/nap	Javasolt működési időszak
7	12	07:00-19:00 / 7 am-7 pm

3.10.3.3 A működési időszak beállításának másolása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Működési időszak > Áttekintés > Másolás* menüponthoz.
3. A működési időszak másolásához használja a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot. Az ütemezési beállításokat átmásolhatja naponként vagy az egész hétre vonatkozóan.



3.10.3.4 A működési időszak visszaállítása

Törölheti az összes működésiidőszak-beállítást, és használhatja a gyári beállításokat.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Működési időszak > Áttekintés > Visszaállítás* menüponthoz.
 - a) Nyomja meg a **nyíl**gombokat az *Aktuális nap* kiválasztásához, ha csak az aktuális napra vonatkozóan szeretné visszaállítani a gyári beállításokat.
 - b) Nyomja meg a **nyíl**gombokat az *Egész héten* kiválasztásához, hogy az összes működésiidőszak-beállítást visszaállítsa a gyári beállításokra.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

3.10.4 SensorControl



A *SensorControl* automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a nyírási idejét. A termék a működési időszakban meghatározottnál tovább nem működhet.

Megjegyzés: A *SensorControl* használatakor ajánlott a *SensorControl* funkcióhoz elérhető legnagyobb működési időt választani. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot.

A napi első működés a működési időszaknál állítható be. A termék minden alkalommal elvégez 1 fűnyírási ciklust, ezután pedig a *SensorControl* dönti el, hogy a termék tovább működjön-e.

Megjegyzés: Ha a termék több mint 50 óráig nem működik, vagy a kezelő *visszaállítja a felhasználói beállításokat*, a *SensorControl* is visszaáll alaphelyzetbe. A *SensorControl* funkciót a *Működési időszak visszaállítása* nem befolyásolja.

3.10.4.1 Az Érzékelővezérlés beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon az *Érzékelővezérlés > Érzékelővezérlés használata* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot az *Érzékelővezérlés* kiválasztásához.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.4.2 Az Érzékelővezérlés gyakoriságának beállítása

Beállíthatja, hogy az *Érzékelővezérlés* használata esetén a termék milyen gyakran nyírja a fűvet. 3 gyakorisági szint érhető el: *Alacsony*, *Közepes* és *Magas*. Minél magasabb a gyakoriság szintje, a termék annál érzékenyebb lesz a fű növekedésére. Azaz, ha a fű magasra nőtt, a termék tovább dolgozhat.

Megjegyzés: Ha az *Érzékelővezérlés* nem eredményez optimális nyírást, akkor lehet, hogy módosítani kell a működési időszak beállításait. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot. Emellett ellenőrizni kell a késtárcsa tisztaságát és a kések állapotát.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon az *Érzékelővezérlés > Nyírási idő* menüponthoz.
3. A **nyíl**gombok segítségével válassza ki az *Alacsony*, *Közepes* vagy *Magas* gyakorisági szintet.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.5 Biztonsági szint



3 biztonsági szint áll rendelkezésre a SILENO +esetében.

Funkció	Alacsony	Közepes	Magas
<i>Riasztás</i>			X
<i>PIN kód</i>		X	X
<i>Időzár</i>	X	X	X

- *Riasztás* – Ha a PIN kódot nem adják meg a **STOP** gomb megnyomását követő 10 másodpercen belül, a termék riasztással jelez. A riasztás a termék felemeléskor is aktiválódik. A riasztás a PIN kód megnyomásával megszűnik.
- *PIN kód* – A termék menüstruktúrájának eléréséhez a megfelelő PIN kód megadása szükséges. Ha 5 alkalommal helytelen PIN kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kijebb tolódik.
- *Időzár* – Ha a PIN kódot 30 napja nem adták meg, a termék zárolásra kerül. A termékhez a PIN kód megadásával férhet hozzá.

3.10.5.1 A biztonsági szint beállítása

Válassza ki a termék biztonsági szintjei közül az egyiket.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése* 25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Biztonság > Biztonsági szint* menüponthoz.
3. A biztonsági szint kiválasztásához használja a **nyíl**gombokat, majd az **OK** gombot.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.

3.10.6 Biztonság – Haladó

3.10.6.1 Új hurokjel létrehozása

A rendszer véletlenszerűen van választva ki a hurokjellet, amellyel egyedi kapcsolatot hoz létre a termék és a töltőállomás között. Ritka esetben azonban új jelet kell létrehozni, például ha két szomszédos telepítés nagyon hasonló hurokjelletet használ.

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése* 25. oldalon.

3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Biztonság > Haladó > Új hurokjel* menüponthoz.
4. Várja meg az új hurokjel létrehozásáról szóló tájékoztatást. Ez általában kb. 10 másodpercet vesz igénybe.

3.10.6.2 A PIN-kód megváltoztatása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Biztonság > Haladó > PIN-kód megváltoztatása* menüponthoz.
3. Adja meg az új PIN kódot.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Adja meg ismét az új PIN kódot.
6. Nyomja meg az **OK** gombot.
7. Jegyezze fel az új PIN-kódot. Lásd: *Bevezető*3. oldalon.

3.10.7 Gyep lefedése

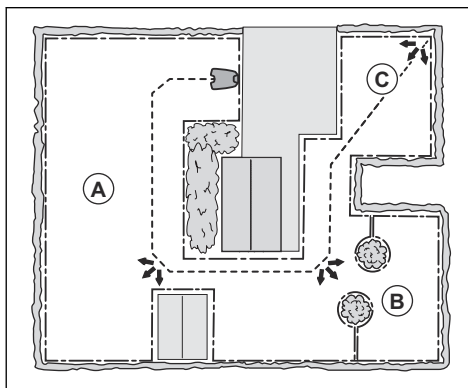
Ha a munkaterületen szűk átjárókkal összekötött távoli részek találhatók, a *Gyep lefedése* funkció rendkívül hasznos lehet ahhoz, hogy a pázsit a kert minden részében tökéletesen ápolt maradjon. A funkciók használatához vezetőhuzalt kell telepíteni. Legfeljebb 3 távoli hely beállítására van lehetőség.

A *Gyep lefedése* funkcióval a termék először követi, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt, és elkezdni nyírni a gyepet.

A terület, kb. 50%

B terület, kb. 30%

C terület, kb. 20%



3.10.7.1 A Gyep lefedése funkció beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-3. terület* menüponthoz.
3. Válassza ki a területet a **nyíl**gombok segítségével.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Mérje le a töltőállomás és a terület kezdete közötti távolságot. A mérést a vezetőhuzal mentén végezze. Lásd: *A töltőállomástól való távolság lemérése*29. oldalon.
6. A **szám**gombok segítségével válassza ki a távolságot.
7. Nyomja meg az **OK** gombot.
8. A **szám**gombok segítségével adja meg a nyírési idő azon százalékát, amely során a terméknek le kell nyírnia a fűvet az adott területen. A százalékos érték megegyezik a teljes munkaterülethez viszonyított adott területtel.
 - a) Mérje le a területet.
 - b) Ossa el a mért területet a teljes munkaterülettel.
 - c) Az eredményt alakítsa százalékosá.

Megjegyzés: Az 1-3. terület összege legfeljebb 100% lehet. Ha az összeg kisebb 100%-nál, a termék néha a töltőállomásról kezdi a nyírást. Lásd: *A kijárati szögek beállítása*29. oldalon.

9. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.7.2 A Gyep lefedése funkció tesztelése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-3. terület > További beállítások > Teszt* menüponthoz.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
5. Nyomja meg az **INDÍTÁS** gombot.
6. Csukja le a fedelet.
7. Győződjön meg arról, hogy a termék megtalálja a területet.

3.10.7.3 A töltőállomástól való távolság lemérése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
3. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-3. terület > Távolság?* menüponthoz.
4. A **szám**gombok használatával állítson be 500 m-es/540 yardos távolságot.
5. Nyomja meg az **OK** gombot.
6. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Gyep lefedése > 1-3. terület > További beállítások > Teszt* menüponthoz.
7. Nyomja meg az **OK** gombot.
8. Nyomja meg a **STOP** gombot, amikor a termék a mérendő távolságon van. A távolság megjelenik a kijelzőn.

3.10.7.4 A Gyep lefedése funkció letiltása vagy engedélyezése

Tiltsa le vagy engedélyezze a *Gyep lefedés* funkciót az egyes területeken.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-3. terület > Letiltás* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.7.5 A Gyep lefedése beállítások visszaállítása

Visszaállíthatja az egyes területre vonatkozó *Gyep lefedése* beállításokat, és használhatja a gyári beállításokat.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Gyep lefedése > 1-3. terület > További beállítások > Visszaállítás* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

3.10.8 Kijáratí szög

Ha a *Gyep lefedése* funkció összege kisebb 100%-nál, a termék néha a töltőállomástól kezdi a nyírást. A termék egy 90° és 270° közötti kilépési szöggel hagyja el a töltőállomást. A kijáratí szögek 1-2 kijáratí zónára állíthatók.

3.10.8.1 A kijáratí szögek beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Kijáratí szögek > 1. zóna* vagy *2. zóna* menüponthoz.
3. Állítsa be a szöveget fokban a **szám**gombok segítségével.
4. Nyomja meg a lefelé mutató **nyíl**gombot.
5. A **szám**gombokkal válassza ki, hogy a termék milyen gyakran használja az egyes zónákat. Állítsa be százalékban.
6. Nyomja meg a **BACK** gombot.

3.10.9 Tolatási távolság

A tolatási távolsággal a termék egy meghatározott távolságon át tolat, mielőtt elkezdené nyírni a fűvet. A gyári alapbeállítás 60 cm/24 láb.

3.10.9.1 A tolatási távolság beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gomb és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Tolatási távolság* menüponthoz.
3. Adja meg a távolságot a **szám**gombok segítségével.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.10 Túlfutás a határolóhuzalon

A termék előlő része mindig egy meghatározott távolságra átlépi a határolóhuzalt, mielőtt a termék visszatérne a munkaterületre. A *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció gyári alapértelmezett beállítása 32 cm / 12 hüvelyk. A beállításnál 25-40 cm / 10-16 hüvelyk közötti értéket adhat meg.

Megjegyzés: A gyári alapértelmezés szerint a termék a huzalon 11 cm-rel / 4.3 hüvelykkel túlfutva végzi a fűnyírást.

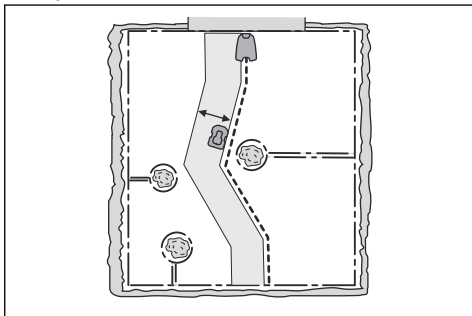
Megjegyzés: Ha a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció távolsága módosul, a távolság a munkaterületen a határolóhuzal teljes vonalán változni fog.

3.10.10.1 A Túlfutás a határolóhuzalon funkció beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Túlfutás a határolóhuzalon* menüponthoz.
3. Adja meg a távolságot a **szám**gombok segítségével.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.11 Vezetőfolyosó

A vezetőfolyosó a vezetőhuzallal szomszédos terület, amelyet a termék a töltőállomás megtalálásához használ. Mikor a termék a töltőállomás felé mozog, mindig a vezetőhuzaltól balra jár.



Megjegyzés: A termék eltérő távolságban fut a vezetőhuzalig, de a vezetőfolyosón belül marad.

3.10.11.1 A vezetőhuzal folyosószélességének beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Telepítés > Haladó > Folyosószélesség > Vezető* menüponthoz.
3. A **szám**gombokkal válassza ki a folyosó szélességét 0 és 9 között.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

Megjegyzés: A pázsitban képződő vonalak elkerülése érdekében minél nagyobb folyosószélességet állítson be.

3.10.12 ECO mód

Ha az *ECO mód* engedélyezve van, a rendszer kikapcsolja a határolóhurok, a vezetőhuzal és a töltőállomás jelét, amikor a termék parkol vagy töltődik.

Megjegyzés: Az *ECO mód* használatával energiát takaríthat meg és elkerülheti az egyéb berendezésekkel, például indukciós hurokokkal vagy garázs kapukkal való interferenciát.

Megjegyzés: Ha a munkaterületen manuálisan szeretné elindítani a terméket, nyomja meg a **STOP** gombot, mielőtt a terméket kivinné a töltőállomásból. Ha nem így tesz, a termék nem indítható el a munkaterületen.

3.10.12.1 Az ECO mód beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése*25. oldalon.
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > ECO mód* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot az *ECO mód* kiválasztásához.
4. Nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.13 Általános

Az *Általános* menüponthoz megváltoztathatja a termék általános beállításait.

3.10.13.1 Az idő és dátum beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Idő és dátum* menüponthoz.
3. Az idő beállításához használja a **számgombokat**, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.
4. A dátum beállításához használja a **számgombokat**, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.
5. Az időformátum beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.
6. A dátumformátum beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.13.2 A nyelv beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Nyelv* menüponthoz.
3. A nyelv beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.13.3 Az ország beállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Ország* menüponthoz.
3. Az ország beállításához használja a **nyíl**gombokat, majd nyomja meg a **VISSZA** gombot.

3.10.13.4 Gyári beállítások visszaállítása

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése25. oldalon.*
2. A **nyíl**gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *Beállítások > Általános > Gyári beállítások visszaállítása* menüponthoz.
3. Használja a jobb **nyíl**gombot a *Valóban visszaállítja a gyári beállításokat?* lehetőség kiválasztásához.
4. Nyomja meg az **OK** gombot az összes felhasználói beállítás visszaállításához.

Megjegyzés: A *Biztonsági szint, PIN-kód, Hurokjel, Üzenetek, Dátum és idő, Nyelv és Ország beállításai* nem lesznek visszaállítva.

3.10.13.5 Az Infó menü

Az *Infó* menü a termékre vonatkozó információkat, például a sorozatszámot és a szoftververziókat jeleníti meg.

3.10.14 GARDENA smart system rendszer



Csak a smart SILENO+ esetében.

Megjegyzés: A GARDENA smart system alkalmazáshoz történő hozzáadás előtt győződjön meg arról, hogy az intelligens termék teljesen telepítve van-e a munkaterületen. Lásd: *Telepítés16. oldalon.*

A termék csatlakoztatható azon mobilkészülékekhez, amelyekre telepítették a GARDENA smart system alkalmazást. A GARDENA smart system rendszer lehetővé teszi a vezeték nélküli kommunikációt az intelligens termék és a GARDENA smart system rendszer között.

A termék smart system rendszer menüjében a következőket teheti:

- megadhatja, hogy intelligens terméke kapcsolódjon vagy ne kapcsolódjon a GARDENA smart system alkalmazáshoz.
- ellenőrizheti a smart system rendszer vezeték nélküli kapcsolatának állapotát.

Ha az intelligens termék a smart system rendszer részét képezi, bizonyos, a termék kijelzőjén látható menük letiltásra kerülnek. Továbbra is láthat minden beállítást a terméken, némelyikük azonban csak a GARDENA smart system alkalmazással módosítható. A következő beállítások kerülnek letiltásra az intelligens termék menüjében:

- Működési időszak
- Idő és dátum
- Nyelv
- Ország

3.10.14.1 A Hozzáadás mód aktiválása opció beállítása

Az intelligens termék hozzáadása a GARDENA smart system alkalmazáshoz:

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése* 25. oldalon.
2. A *smart system* rendszer menübe való belépéshez használja a **nyíl** gombokat, majd az **OK** gombot.
3. A jobb **nyíl** gomb és az **OK** gomb használatával válassza ki az *Igen* lehetőséget a *Hozzáadás mód aktiválása* opciónál.
4. A PIN-kód megadásához használja a **szám** gombokat, majd nyomja meg az **OK** gombot.
5. A hozzáadási kód megjelenik a termék kijelzőjén.
6. Kövesse a GARDENA smart system alkalmazásban megjelenő utasításokat.

A felvételi folyamat néhány percet is igénybe vehet. A folyamat befejeződésekor a rendszer automatikusan visszatér a termék kezdőképernyőjére. Ha a felvételi folyamat bármilyen oknál fogva nem sikerül, próbálja meg újra.

3.10.14.2 Hozzáadás az alkalmazáshoz

Minden GARDENA intelligens eszköz hozzáadása a smart system alkalmazásban történik.

A GARDENA smart system alkalmazás letöltése

1. Töltse le a GARDENA smart system alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play áruházból.
2. Nyissa meg az alkalmazást, és regisztráljon felhasználóként.
3. Jelentkezzen be, majd válassza ki az *Eszköz hozzáadása* pontot az alkalmazás kezdőoldalán.
4. Kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A smart átjárónak internetkapcsolatra van szüksége ahhoz, hogy a terméket felvehesse az alkalmazásba.

3.10.14.3 Eszköz törlése funkció kiválasztása

Ha törli az eszközt, megszűnik a kommunikáció a termék és a GARDENA smart system rendszer között.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése* 25. oldalon.
2. A **nyíl** gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon a *smart system* > *Eszköz törlése* menüponthoz.
3. Nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: A GARDENA smart system alkalmazásban a terméket manuálisan kell törölnie a terméklistából.

3.10.14.4 A GARDENA smart system állapotának ellenőrzése

Ha a termék kapcsolódik a smart system átjáróhoz, ellenőrizheti a kapcsolat állapotát.

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-3. lépést: *A menü elérése* 25. oldalon.
2. A **nyíl** gombok és az **OK** gomb használatával navigáljon az *smart system* > *Állapot* menüponthoz.

Megjegyzés: Az *állapot* lehet csatlakoztatott (*Igen*) vagy nem csatlakoztatott (*Nem*). A *jelminőség* lehet *Jó*, *Gyenge* vagy *Rossz*. A smart system rendszer legjobb teljesítményének elérése érdekében ajánlott a termék töltőállomását olyan helyen elhelyezni, ahol a *Jelerősség* – *Jó*.

4 Üzemeltetés

4.1 Főkapcsoló



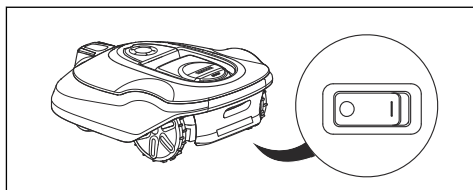
FIGYELMEZTETÉS: A termék elindítása előtt olvassa el körültekintően a biztonsági utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha a késmotor jár.



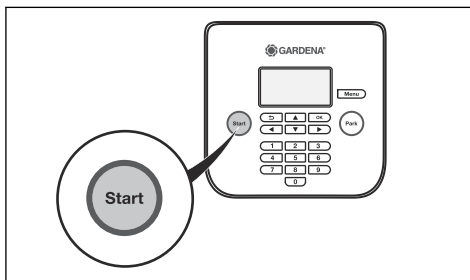
FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.



- A termék elindításához állítsa **1** helyzetbe a **főkapcsolót**.
- Ha nem használja a terméket, illetve mielőtt ellenőrzést vagy karbantartást végezne rajta, állítsa **0** állásba a **főkapcsolót**.

4.2 A termék elindítása

1. Nyissa fel a fedelet a **STOP** gomb megnyomásával.
2. Állítsa **1** állásba a **főkapcsolót**.
3. Adja meg a PIN-kódot.
4. Nyomja meg a **START** (vissza) gombot.
5. Válassza ki a kívánt üzemmódot, majd nyomja meg az **OK** gombot. Lásd: *Üzemmód, indítás* 33. oldalon.



6. Csukja le a fedelet.

Megjegyzés: Ha a termék a töltőállomáson áll, csak akkor fogja elhagyni, ha teljesen fel van töltve az akkumulátora, és a működési időszak funkció beállítása szerint a működési órákon belül van.

Megjegyzés: A telepítés utáni első hetekben a fűnyíráskor észlelt zajszint magasabb lehet a vártnál. Ha a termék egy ideje már nyírja a fűvet, az észlelt zajszint sokkal alacsonyabb.

4.3 Üzemmód, indítás

Nyomja meg az **INDÍTÁS** gombot az alábbi üzemmódok kiválasztásához:

- *Központi terület*
- *Másodlagos terület*
- *Működési időszak felülírása*
- *Aktív nyírás*

4.3.1 Központi terület

A *Központi terület* a normál üzemmód, amelyben a termék automatikusan nyír és tölt.

4.3.2 Másodlagos terület

A másodlagos terület nyírásához a *Másodlagos terület* üzemmódot kell kiválasztani. Ebben az üzemmódban a kezelőnek a terméket kézzel kell átvinnie a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza. A termék egy meghatározott ideig vagy az akkumulátor lemerüléséig nyír. Ha az akkumulátor lemerült, a termék leáll, és a *Manuális töltés szükséges* üzenet jelenik meg a kijelzőn. Az akkumulátor feltöltéséhez helyezze a terméket a

töltőállomásba. Az akkumulátor feltöltését követően a termék kitolat a töltőállomásról, és megáll. A termék most már készen áll a használatra, ehhez azonban előbb a kezelő jóváhagyása szükséges. A *Másodlagos terület* üzemmódban a termék a kiválasztott időtartamig vagy az akkumulátor lemerüléséig működik.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor feltöltése után a fő munkaterületen szeretne nyírást végezni, a töltőállomásba helyezés előtt állítsa a terméket *Központi terület* üzemmódba, mielőtt behelyezné a fűnyírót a töltőállomásba.

4.3.3 Működési időszak felülírása

A *Működési időszak felülírása* lehetőség kiválasztásával átmeneti időre felülírhatók a működési időszak beállításai. A működési időszak felülírása 24 óráig vagy 3 napig tarthat. A készenléti időszak felülírására nincs lehetőség.

4.3.4 Aktív nyírás

Az *Aktív nyírás* funkció a **START** gomb megnyomásával indítható, és akkor hasznos, ha gyorsan kell lenyírni egy olyan területet, ahol a fűvet kevesebbet nyírták a kert más részeihez képest. A terméket manuálisan kell a kiválasztott területre vinnie.

Aktív nyírás során a termék spirális minta szerint nyír azon a területen, ahol elindították. Ha elkészült, a termék automatikusan visszavált *Központi terület* vagy *Másodlagos terület* üzemmódra.

4.4 Üzem mód – Parkolás

Nyomja meg a **PARKOLÁS** gombot az alábbi üzemmódok kiválasztásához:

- *Parkolás a köv. parancsig*
- *Indítás működési időszakkal*

4.4.1 Parkolás a következő parancsig

A Parkolás üzemmód azt jelenti, hogy a termék visszatér a töltőállomáshoz, és egészen addig ott marad, amíg új üzemmódot nem választanak ki és meg nem nyomják a **START** gombot.

4.4.2 Újrindítás a következő működési időszakkal

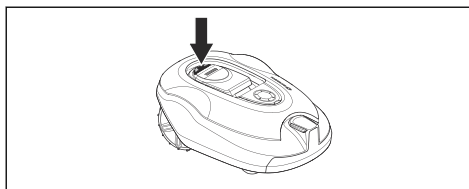
A termék mindaddig a töltőállomásban marad, amíg a *Működési időszak* következő beállítása lehetővé nem teszi számára a működést. Ez az

üzemmód akkor megfelelő, ha úgy szeretnének megszakítani az aktuális nyírási ciklust, hogy közben a termék a következő napig a töltőállomásban marad.

4.5 A termék leállítása

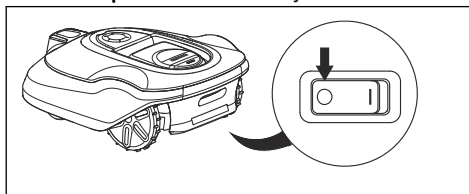
1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.

A termék leáll és a késmotor megáll.



4.6 A termék kikapcsolása

1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.
2. A **főkapsolót** állítsa 0 helyzetbe.



4.7 Működési időszak és Készenlét

A termék beépített készenléti időszakkal rendelkezik, az alábbi Készenléti idő táblázatban foglaltaknak megfelelően. Ez a készenléti időszak lehetőséget nyújt például az öntözésre vagy a játékra a gyepeken.

A készenléti idő attól függ, hogy a termék minden nap mennyi aktív idővel (vágás és keresés) rendelkezik. Az aktív idő viszont függ például az akkumulátor kapacitásától, a lejtőktől és a fű növekedésétől. Ha a termék egy adott nap működéssel töltötte az aktív időszakot, a *mai fűnyírás befejezve* üzenet jelenik meg a kijelzőn. A termék ezután készenléti üzemmódban van a következő napig.

Ha a működési időszak menüpont 2 működési időszakra van beállítva, akkor a készenléti időszak is több részre osztható. A minimális készenléti időnek a Készenléti idő táblázat szerinti értéknek kell lennie.

A termék munkakapacitása	Készenléti idő, minimum óra naponta
2000 m ² /21500 láb ²	-
1600 m ² /17200 láb ²	1

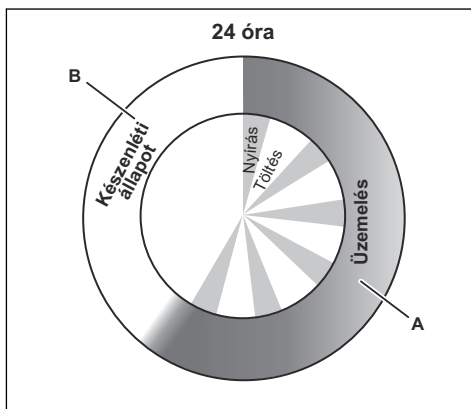
4.7.1 1. példa

Ez a példa olyan termékekre vonatkozik, amelyeknek 1600 m² a meghatározott munkaterülete, de az alapelv ugyanaz a többi modell esetében is.

Működési időszak beállítása, 1. időszak: 00:00-24:00

Aktív időszak (A): 00:00-23:00

A működési időszak beállítása szerint a termék 00:00-kor kezdi a fűnyírást. 23:00-kor a termék elérte a maximálisan engedélyezett üzemórák számát, így a töltőállomáson várja, mikor kezdhet dolgozni ismét. A termék a fűnyírást másnap 00:00-kor kezdi meg.



Példa: A meghatározott munkaterület 1600 m²

Működés, A = max. órák száma	23
Töltés/készenlét, B = min. órák száma	1

4.8 Az akkumulátor töltése



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak a neki megfelelő töltőállomással töltsd fel. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az

akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja.

Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítsd le vízzel, ha a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.

Az új, illetve hosszú időn át tárolt termék akkumulátora le van merülve, ezért indítás előtt fel kell tölteni. *Központi terület* üzemmódban a termék automatikusan vált a fűnyírástól a töltés között.

1. Állítsa 1 állásba a **főkapcsolót**.
2. Állítsa a terméket a töltőállomásba. Tolja be a terméket ütközésig, hogy megfelelően érintkezzen a töltőállomással. Az érintkezőket és a töltőlemezeket a következő helyen találja: *A termék áttekintése 4. oldal*
3. A kijelzőn üzenet jelenik meg arról, hogy folyamatban van a töltés.

4.9 A vágási magasság beállítása

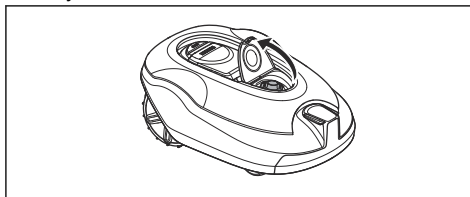


VIGYÁZAT: Az új telepítést követő első hetekben a vágási magasság beállítása MAX legyen, hogy ne sérüljön a hurokvezeték. Ezek után a vágási magasság minden héten csökkenthető egy fokozattal, egészen a kívánt beállításig.

A vágási magasság a MIN (2 cm / 0.8 hüv.) és a MAX (6 cm / 2.4 hüv.) érték között változtatható.

4.9.1 A vágási magasság beállítása

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.
2. Nyissa fel a fedelet.



3. Fordítsa a gombot a kívánt helyzetbe.

- A vágási magasság növeléséhez forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
 - A vágási magasság csökkentéséhez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba.
4. Csukja le a fedelet.

5 Karbantartás

5.1 Bevezetés - karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: A terméket a karbantartási munkák előtt ki kell kapcsolni.



FIGYELMEZTETÉS: Vegyen fel védőkesztyűt.

A működés javítása és a gép élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen tisztítsa a terméket, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket. Minden karbantartási és szervizelési munkálatot a GARDENA utasításainak megfelelően kell elvégezni. Lásd: *Garancia56. oldalon.*

A termék használatbavétele utáni időszakban hetente ellenőrizni kell a késtárcsát és a késeket. Ha a kopás mértéke ebben az időszakban kicsi, csökkenthető az ellenőrzés gyakorisága.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon. A kések élei nem lehetnek sérültek. A kések élettartama jelentős mértékben változhat; a következők befolyásolják:

- Az üzemidő és a munkaterület nagysága.
- A fű típusa és szezonális növekedése.
- Talaj, homok, műtrágyák használata.
- A kertben lévő objektumok, például: lehullott tobozok, letört ágak, játékok, szerszámok, kövek, gyökerek és hasonlók.

Ideális körülmények melletti használat esetén a normál élettartam 3–6 hét. A kések cseréjére vonatkozóan lásd: *A kések cseréje38. oldalon.*

Megjegyzés: Tompa kések használatával rosszabb lesz a nyírás eredménye. A fűszálak roncsolódnak, és energiaigényesebb a nyírás, így a termék csak kisebb gyepléület nyírására képes.

5.2 Tisztítsa meg a terméket



VIGYÁZAT: A termék tisztításához ne használjon nagynyomású

tisztítóberendezést vagy folyó vizet. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

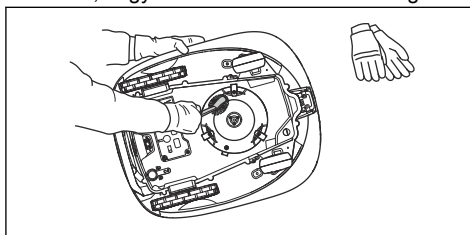
A termék lejtős szakaszokon nem üzemel kielégítően, ha a kerekei eltömődtek fűvel. A termék tisztításához használjon puha kefét.

A GARDENA tartozékként különleges tisztító- és karbantartó készletet kínál. Forduljon a GARDENA szakkereskedéshez.

5.2.1 Vázszekrény és késtárcsa

Hetente egyszer vizsgálja meg késtárcsát és a késeket.

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.
3. Fordítsa a terméket az oldalára.
4. Tisztítsa meg a késtárcsát és a vázszekrényt egy kefével. Győződjön meg arról, hogy a késtárcsa szabadon forog-e.



5. Győződjön meg arról, hogy a kések épek és szabadon forognak-e.

5.2.2 Kerekek

Tisztítsa meg a kerekek környékét. A kerekeken lévő fű kedvezőtlen hatással lehet a termék teljesítményére a lejtőkön.

5.2.3 A burkolat

A termék burkolatát puha, nedves szivaccsal vagy ronggyal tisztítsa meg. Ha a termék burkolata bepiszkolódott, enyhe szappanos oldattal tisztíthatja meg.

5.2.4 Töltőállomás



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt, illetve a töltőállomás vagy a tápegység tisztítása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.

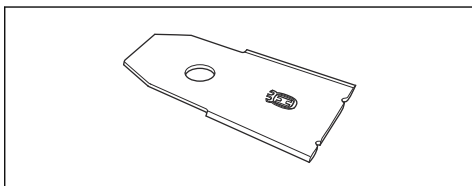
Rendszeresen tisztítsa meg a töltőállomást a fűtől, levelektől, ágaktól és minden egyébtől, ami akadályozhatja a dokkolást.

5.3 A kések cseréje



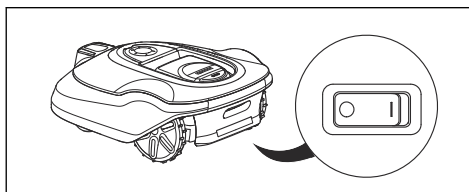
FIGYELMEZTETÉS: Megfelelő típusú késeket és csavarokat használjon. A GARDENA csak az eredeti kések használatakor garatálja a biztonságot. Ha csak a késeket cseréli ki, és a csavarokat újból felhasználja, akkor a csavarok a fűnyírás során elhasználódhatnak. A kések ekkor kirepülhetnek a burkolat alól, súlyos sérülést okozva.

Biztonsági okokból minden kopott vagy sérült alkatrészt cseréljen ki. A késeket az optimális nyírás és az energiatakarékos használat érdekében akkor is rendszeresen cserélni kell, ha nincs rajtuk sérülés. A nyírórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mindhárom kést és csavart egyszerre kell cserélni. Eredeti GARDENA késeket használjon, amelyeken a koronával ellátott H-jelölés is szerepel, lásd: *Garancia56. oldalon.*

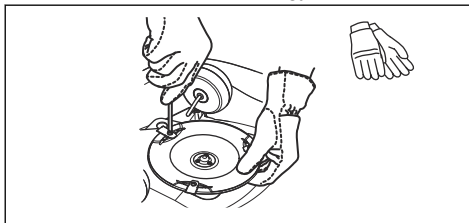


5.3.1 A kések cseréje

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A főkapcsolót állítsa 0 helyzetbe.



3. Fordítsa fel a terméket. Helyezze a terméket puha, tiszta felületre a burkolat és a fedél karcolódásának megakadályozása érdekében.
4. Távolítsa el a 3 csavart egy csavarhúzóval.



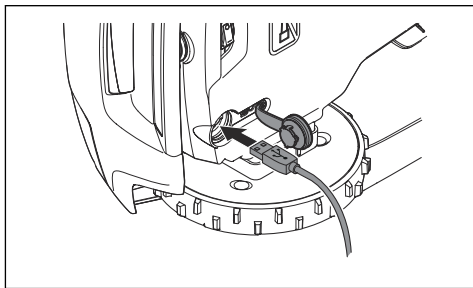
5. Távolítsa el a 3 pengét.
6. Rögzítsen 3 új pengét és csavart.
7. Győződjön meg róla, hogy a pengék szabadon tudnak forogni.

5.4 Firmware-frissítés

Ha a szervizelést egy GARDENA javítószerviz végzi, akkor az elérhető szoftverfrissítéseket a szerviztechnikus tölti le a termékre. A GARDENA termék tulajdonosai azonban frissíthetik a szoftvert, ha ezt a GARDENA kezdeményezi. A regisztrált felhasználók ebben az esetben értesítést kapnak.

5.4.1 A firmware frissítése

1. Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-portjába.
2. Távolítsa el a szervizport dugóját a termék aljáról. A szervizport a **főkapcsoló** mellett található.
3. Csatlakoztassa az USB-kábelt a termék szervizportjába.



4. Állítsa 1 állásba a **főkapcsolót**.
5. Töltse le a firmware-frissítő eszközt a www.gardena.com webhelyről, és kövesse az utasításokat.
6. Ha végezt a firmware-frissítéssel, válassza le az USB-kábelt, és helyezze vissza a szervizport dugóját. Ha a szervizport dugójának tömítése szemmel láthatóan megsérült, a teljes dugót ki kell cserélni. Ügyeljen arra, hogy a dugó tökéletesen rögzüljön.

5.5 Akkumulátor



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak a neki megfelelő töltőállomással töltsse fel. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel, ha a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság más akkumulátorokkal nem garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.



VIGYÁZAT: A téli tárolás előtt az akkumulátornak egy teljes ciklust kell töltenie. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, akkor károsodhat, és akár használhatatlanná is válhat.

Ha a termék két töltés közötti üzemideje rövidebb a megszokottnál, ez az akkumulátor elhasználódását jelzi, és cseréire lehet szükség.

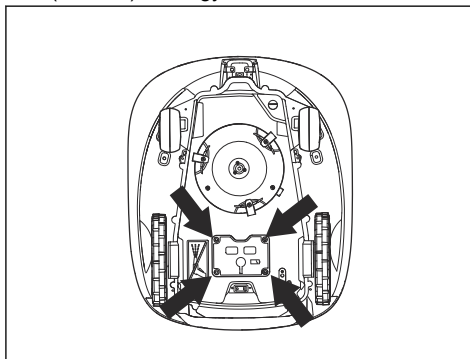
Megjegyzés: Az akkumulátor élettartama a fűnyírési szezon hosszától, és attól függ, hogy naponta hány órát használják a terméket. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni. Mindaddig nem kell akkumulátort cserélni, amíg a termékkel biztosítható a gyepp megfelelő nyírása.

5.5.1 Az akkumulátor cseréje



FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor eltávolításakor a terméket le kell választani a hálózati tápellátásról.

1. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.
2. Fordítsa fel a terméket. A terméket puha, tiszta felületre helyezze, hogy a burkolat és a kijelzőfedél ne karcolódjon.
3. Tisztítsa meg az akkumulátorfedél környékét.
4. Csavarja ki az akkumulátorfedél csavarjait (Torx 20), és vegye le a fedelet.



5. Oldja ki a csatlakozó reteszelését, és húzza felfelé.



VIGYÁZAT: Ne a kábeleket húzza.

6. Helyezze az új akkumulátort a termékbe.
7. Csatlakoztassa a kábelt.
8. Óvatosan, húzza meg az akkumulátorfedél csavarjait (Torx 20).

5.6 Téli szervizelés

A téli tárolás előtt vigye el a terméket szervizelésre egy GARDENA szakkereskedésbe. A rendszeres téli karbantartással megőrizheti a termék állapotát, illetve problémák nélkül vághat neki az új szezonnak.

A szervizelés rendszerint a következőket foglalja magában:

- A burkolat, a vázszekrény, a késtárcsa és minden egyéb mozgó alkatrész alapos tisztítása.
- A termék működésének és alkatrészeinek vizsgálata.
- A kopásnak kitett alkatrészek, pl. a kések és a csapágyak ellenőrzése és szükség esetén cseréje.
- Az akkumulátor kapacitásának vizsgálata, szükség esetén javaslat az akkumulátor cseréjére.
- Amennyiben új szoftver érhető el, a termék frissítésre kerül.

6 Hibaelhárítás

6.1 Bevezetés - hibaelhárítás

Ez a fejezet a hibák és hibajelenségek leírását tartalmazza, ami hasznos információként szolgálhat, ha a termék nem a várakozásnak megfelelően működik. A működési hibákkal és hibajelenségekkel kapcsolatban további információt találhat a www.gardena.com címen.

6.2 Hibaüzenetek

Az alábbi táblázatban szereplő hibaüzenetek jelennek meg a termék kijelzőjén. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a GARDENA ügyfélszolgálatához.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Blokkolt kerékmo- tor, bal/jobb</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meg- hajtókerekre.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, ami rátekeredett.
<i>Vágórendszer blokkolva</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a késtár- csára.	Ellenőrizze a késtárcsát, és távolítsa el rőla, ami rátekeredett.
	A késtárcsa pocsoltyában van.	Helyezze át a terméket, és akadályoz- za meg, hogy víz gyűljön össze a munkaterületen.
	A fű túl magas.	A termék telepítése előtt vágja le a fű- vet. Győződjön meg arról, hogy a fű maximálisan 10 cm / 3.9 hüvelyk ma- gas.
<i>Elakadt</i>	A termék számos akadály mögött egy kis területen elakad.	Ellenőrizze, van-e olyan akadály, amely miatt a termék nehezen jut ki a helyé- ről. Távolítsa el az akadályokat, vagy helyezze a határolóhuzalt az akadály köré sziget létrehozásához. Lásd: <i>Szige- t létrehozása 19. oldalon.</i>
<i>Munkaterületen kí- vül</i>	A töltőállomáshoz csatlakozó határoló- huzal két vége keresztezi egymást.	Ellenőrizze, helyesen csatlakozik-e a határolóhuzal.
	A határolóhuzal túlságosan közel van a munkaterület határához.	Ellenőrizze, megfelel-e a határolóhuzal- ok nyomvonala az útmutatásnak. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése 22. oldalon.</i>
	Túl lejtős a munkaterület a határolóhu- roknál.	
	A határolóhuzal helytelen nyomvonallal lett lefektetve egy sziget körül.	
	Fém tárgy (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek za- vart okoznak.	Próbálja máshová helyezni a határoló- huzalt.
	A terméket megzavarja egy másik kö- zeli termék telepítésének a jele.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Üres akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 23. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 39. oldalon.
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomás jelzőlámpája</i> 47. oldalon.
	A termék töltőlemezei vagy a töltőállomás érintkezőlemezei korrodálódtak.	Tisztítsa meg a töltő- és az érintkezőlemezeket finom csiszolóvászonnal. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.
<i>Rossz PIN kód</i>	A megadott PIN kód hibás. Öt próbálkozást tehet, utána a billentyűzet egy bizonyos időre blokkolódik.	Adja meg a helyes PIN kódot. Ha elfelejtette a PIN-kódot, forduljon a GARDENA ügyfélszolgálatához.
<i>Nincs meghajtás</i>	A termék elakadt valamiben és csúszik.	Szabadítsa ki a terméket, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyeppel megszárad.
	A munkaterület meredek emelkedőt tartalmaz.	A meredek lejtőket ki kell zárni a munkaterületről. Lásd: <i>A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása</i> 17. oldalon.
	A vezetőhuzal nem átlósan van lefektetve a lejtőn.	Ügyeljen arra, hogy a lejtőn a vezetőhuzal átlósan legyen lefektetve. Lásd: <i>A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása</i> 20. oldalon.
<i>Túlterhelt kerék-motor, bal/jobbról</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerékre.	Ellenőrizze a hajtókeréket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, ami rátekeredett.
<i>Első/hátsó ütközés érzékelő hiba</i>	A termék burkolata nem tud a vázszekrény körül szabadon mozogni.	Ellenőrizze, hogy a termék burkolata szabadon tud-e mozogni a vázszekrény körül. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Riasztás! A fűnyíró kikapcsolt</i>	A riasztás aktiválódik, mert a termék kikapcsolt.	Állítsa be a biztonsági szintet a <i>Biztonság</i> menüben. Lásd: <i>Biztonság – Hala-dó27. oldalon.</i>
<i>Riasztás! A fűnyíró megállt</i>	A riasztó aktiválódik, mert a terméket megállították.	
<i>Riasztás! Mege-melt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódik, mert a terméket felemelték.	
<i>Riasztás! Megdőlt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódik, mert a terméket megdöntötték.	
<i>Blokkolt töltőálla-más</i>	Nem megfelelő az érintkezés a termék és a töltőállomás érintkező felületei kö-zött, és a termék már több kísérletet tett a töltésre.	Állítsa a terméket a töltőállomásba, és ellenőrizze, hogy megfelelő érintkezés alakul-e ki a töltőlemezek és az érintke-zőlemezek között.
	A termék útjában van egy tárgy, amely megakadályozza, hogy a termék beáll-jon a töltőállomásba.	Távolítsa el az akadályt.
	A töltőállomás ferde vagy elhajlott.	Helyezze az alapzatot vízszintes talaj-ra.
	A vezetőhuzal nincs megfelelően telepítve.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzal az út-mutatás alapján van-e telepítve. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése23. oldalon.</i>
<i>Megakadás a töl-tőállomáson</i>	Valamilyen akadály van a termék útjá-ban, amelyből adódóan nem tudja el-hagyni a töltőállomást.	Távolítsa el az akadályt.
<i>Fejjel lefelé</i>	A termék túlságosan megdőlt vagy fel-borult.	Állítsa a terméket a megfelelő helyzet-be.
<i>Manuális töltés-szükséges</i>	A termék <i>Másodlagos terület</i> üzem-módban van.	Állítsa a terméket a töltőállomásba.
<i>Következő indítás óó:pp</i>	A működési időszak beállítása nem tes-zi lehetővé a termék működését.	Módosítsa a működési időszak beállítá-sát. Lásd: <i>Működési időszak25. olda-lon.</i>
	A fűnyíró nyugalmi időszakban van. A termék úgy van kialakítva, hogy a Ké-szenléti idő táblázatban ismertetett mennyiségű időt készenléti üzemmód-ban töltse.	Ez nem rendellenes viselkedés, nincs semmi teendő.
	A termék órája vagy dátuma nem meg-felelő időt mutat.	Állítsa be az órát. Lásd: <i>Az idő és dá-tum beállítása31. oldalon.</i>
<i>A mai fűnyírás be-fejezve</i>	A termék úgy van kialakítva, hogy a Készenléti idő táblázatban ismertetett mennyiségű időt készenléti üzemmód-ban töltse.	Ez nem rendellenes viselkedés, nincs semmi teendő. Lásd: <i>Működési időszak és Készenléti34. oldalon.</i>

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Megemelve</i>	Az emelésérzékelő aktiválódott, mert a termék meg lett emelve.	Ellenőrizze, hogy a termék burkolata szabadon tud-e mozogni a vázszekrény körül. Távolítsa el vagy hozzon létre egy szigetet olyan tárgyak köré, amelyek az alváz felemelkedését okozhatják. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.
<i>Jobb/bal oldali meghajtókerék hiba</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerékre.	Tisztítsa meg a kerekeket és a kerék körüli részeket.
<i>Elektronikus probléma</i>	Átmeneti elektronikus vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.
<i>Hurokérzékelő hiba, elülső/hátsó</i>		
<i>Dőlésérzékelő hibája</i>		
<i>Átmeneti probléma</i>		
<i>Érvénytelen képszülékkombináció</i>		
<i>Átmeneti akkumulátorhiba</i>		
<i>Töltési rendszer hibája</i>	Az akkumulátor típusa nem megfelelő.	Használjon a gyártó által ajánlott eredeti akkumulátorokat.
<i>Akkumulátorhiba</i>	Átmeneti akkumulátor- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.
	Az akkumulátor típusa nem megfelelő.	Használjon a gyártó által ajánlott eredeti akkumulátorokat.
<i>Akkumulátor-hőmérséklet határértéken kívül</i>	Az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony a működés megkezdéséhez.	Nincs teendő. A termék akkor kezd működni, ha a hőmérséklet a határértékek között van.
<i>Túl magas töltési áram</i>	Rossz vagy hibás tápegység.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.
<i>Kapcsolódási probléma</i>	Lehetséges hiba a termék kapcsolódási áramköri lapjában.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.
<i>A csatlakoztatási beállítások visszaállítva</i>	A csatlakoztatási beállítások egy hiba miatt visszaállításra kerültek.	Ellenőrizze, majd szükség esetén módosítsa a beállításokat.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Gyenge jelminőség</i>	A termékben található kapcsolódási áramköri lap fejfel lefelé lett beszerelve, illetve megdőlt vagy felborult a termék.	Győződjön meg arról, hogy a termék nem fejfel lefelé áll vagy nincs-e megdőntve. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Nincs hurokjel</i>	A tápegység vagy a kifeszültségű kábel nincs csatlakoztatva.	Ha a töltőállomás LED-es állapotjelzője nem világít, az azt jelzi, hogy nincs áramellátás. Ellenőrizze a tápaljzat csatlakozását és az életvédelmi relét. Ellenőrizze, hogy a kifeszültségű kábel csatlakozik-e a töltőállomáshoz.
	A tápegység vagy a kifeszültségű kábel sérült vagy nincs csatlakoztatva.	Cserélje ki a tápegységet vagy a kifeszültségű kábelt.
	A határolóhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakoznak-e a határolóhuzal vezetékcsatlakozói a töltőállomáshoz. Sérülés esetén cserélje ki a csatlakozókat. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése22. oldalon.</i>
	A határolóhuzal el van szakadva.	Ellenőrizze a töltőállomás LED-es állapotjelzőjét. Ha a határolóhuzal szakadását mutatja, cserélje ki a sérült részt egy új hurokvezetékre, és kösse össze egy eredeti csatlakozóval.
	Aktív az <i>ECO mód</i> , és a töltőállomáson kívül próbálták elindítani a terméket.	Helyezze a terméket a töltőállomásra, indítsa be a terméket, és csukja le a fedelet.
	A határolóhuzalnak a sziget felé és onnan visszafelé haladó szakasza nem keresztezheti egymást.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal az utasításoknak megfelelően lett-e lefektetve, pl. a megfelelő irányban halad-e a sziget körül. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése22. oldalon.</i>
	A termék és a töltőállomás közötti párosítás megszűnt.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. Lásd: <i>Új hurokjel létrehozása27. oldalon.</i>
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében próbálja meg áthelyezni a határolóhuzalt és/vagy hozzon létre szigeteket a munkaterületen.
	A termék túlságosan távol van a határolóhuzaltól.	Végezze el újra a határolóhuzal telepítését úgy, hogy a munkaterület minden része legfeljebb 35 m/115 láb távolságra legyen a határolóhuzaltól.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Megdőlt fűnyíró</i>	A termék a maximális dőlésszögnél nagyobb mértékben megdőlt.	Vigye át a terméket egy vízszintes területre.
<i>A kapcsolat NEM változott</i>	A hurokjel módosítása sikertelen.	Próbáljon meg létrehozni új hurokjelet több alkalommal. Lásd: <i>Új hurokjel létrehozása</i> 27. oldalon. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szerviztechnikussal.
<i>A vágórendszer kiegyensúlyozatlansága</i>	Túl kevés vagy túl sok kés.	Ellenőrizze a pengéket és a pengevédőt.

6.3 Információs üzenetek

Az alábbi táblázatban szereplő információs üzenetek jelennek meg a termék kijelzőjén. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a GARDENA képviselőjéhez.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Gyenge akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 23. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 39. oldalon.
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomás jelzőlámpája</i> 47. oldalon.
	A termék töltőlemezei vagy a töltőállomás érintkezőlemezei korrodálódtak.	Tisztítsa meg a töltő- és az érintkezőlemezeket finom csiszolóvászarral. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Beállítások visszaállítva</i>	Annak megerősítése, hogy a végbe ment a <i>Gyári beállítások visszaállítása</i> művelet.	Nincs teendő.
<i>Vezető nem található</i>	A vezetőhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakozik-e a vezetőhuzal csatlakozója a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 23. oldalon.
	Szakadás a vezetőhuzalon.	Állapítsa meg, hol van szakadás, és javítsa ki azt.
	A vezetőhuzal nem csatlakozik a határolóhurokhoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakozik-e a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 23. oldalon.
<i>Vezetőhuzal kalibrálása sikertelen</i>	A terméknek nem sikerült kalibrálnia a vezetőhuzalt.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzal az útmutatás alapján van-e telepítve. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 23. oldalon.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Vezetőhuzal kalibrálása sikeres</i>	A termék sikeresen kalibrálta a vezetőhuzalt.	Nincs teendő.
<i>A kapcsolat megváltozott</i>	Az új hurokjel módosítása sikeresen megtörtént.	Nincs teendő.

6.4 A töltőállomás jelzőlámpája

A töltőállomáson lévő jelzőlámpának folyamatos vagy villogó zöld fényt kell mutatnia a helyes telepítéshez. Ellenkező esetben kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutató utasításait.

A következőkre vonatkozóan is talál információkat: www.gardena.com. Bővebb információért forduljon az illetékes GARDENA ügyfélszolgálatához.

Fény	Ok	Teendő
<i>Folyamatos zöld fény</i>	Jó a jel	Nincs semmi teendő
<i>Villogó zöld fény</i>	Jó a jel, és aktív az <i>ECO mód</i> .	Nincs semmi teendő. Az <i>ECO móddal</i> kapcsolatos további információkért lásd: <i>ECO mód30. oldalon</i> .
<i>Villogó kék fény</i>	A határolóhurok nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakoznak-e a határolóhuzal vezetékcsatlakozói a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése22. oldalon</i> .
	Szakadás a határolóhurkon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A hurok sérült részét cserélje ki új hurokvezetékre és toldásra eredeti csatlakozót használjon.
<i>Villogó piros fény</i>	Szakadás a töltőállomás antennájában.	Forduljon a GARDENA szervizéhez.
<i>Folyamatos piros fény</i>	Meghibásodott az áramkörü lap vagy nem megfelelő a tápellátás a töltőállomásban. Hivatalos szerviztechnikusra kell bízni a probléma megoldását.	Forduljon a GARDENA szervizéhez.

6.5 Hibajelenségek

Ha a termék nem működik megfelelően, tekintse meg az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.gardena.com webhelyen található GYIK (Gyakran ismételt kérdések) bejegyzései számos gyakran felmerülő kérdésre adnak választ. Ha továbbra sem talál megoldást a hibára, forduljon a GARDENA ügyfélszolgálatához.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék nehezen dokkol.	A vezetőhuzal nem fut elég hosszan egyenesen a töltőállomástól.	A következő részben ellenőrizze, hogy a töltőállomás telepítése megfelel-e az útmutatásnak: <i>A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása</i> 20. oldalon
	A vezetőhuzal nincs behelyezve a töltőállomás alatt lévő nyílásba.	Győződjön meg arról, hogy a vezetőhuzal megfelelő helyzetben van a töltőállomás alatt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 23. oldalon.
	A töltőállomás nincs vízszintes felületen.	A töltőállomást teljesen vízszintes felületen kell elhelyezni. Lásd: <i>A töltőállomás elhelyezésének megállapítása</i> 16. oldalon.
Rosszkor működik a termék.	A termék órája vagy dátuma nem megfelelő időt mutat.	Állítsa be az órát vagy a dátumot. Lásd: <i>Az idő és dátum beállítása</i> 31. oldalon.
	Rosszul van beállítva a nyírás kezdési és befejezési időpontja.	Módosítsa a <i>Működési időszak</i> beállítását. Lásd: <i>A működési időszak beállítása</i> 25. oldalon.
A termék rezeg.	A sérült kések a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságát okozhatják.	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 38. oldalon.
	Túl sok kés azonos helyen a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságához vezet.	Ellenőrizze, hogy minden csavarra csak egy kés került-e.
	Különböző típusú (vastagságú) kések lettek használva.	Ellenőrizze a kések típusát.
A termék mozog, de nem forog a késtárcsa.	A termék keresi a töltőállomást, vagy éppen kitolat a töltőállomásból.	Nincs teendő. Amikor a termék a töltőállomást keresi, a késtárcsa nem forog.
A termék a megszokottnál rövidebb ideig végez fűnyírást egy töltéssel.	Fű vagy egyéb idegen tárgy blokkolja a késtárcsát.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. Lásd: <i>Vázszekrény és késtárcsa</i> 37. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Az akkumulátor cseréje</i> 39. oldalon.
	Tompák a kések. Fűnyírásakor több energiára van szükség.	Cserélje ki a késeket. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 38. oldalon.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A nyírási és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál.	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Az akkumulátor cseréje</i> 39. oldalon.
A termék több órán át a töltőállomásban tartózkodik.	A termék úgy van kialakítva, hogy a Készenléti idő táblázatban ismertetett mennyiségű időt készenléti üzemmódban töltsen. Lásd: <i>Működési időszak és Készenléti</i> 34. oldalon.	Nincs teendő.
	A fedél le van zárva, de az INDÍTÁS gomb nincs megnyomva.	Nyissa fel a fedelet a LEÁLLÍTÁS gomb megnyomásával. Adja meg a PIN-kódot, és erősítse meg az OK gombbal. Nyomja meg az INDÍTÁS gombot, és csukja le a fedelet.
	A parkolási üzemmód aktíválva van.	Válassza ki az üzemmódot. Lásd: <i>Üzemmód, indítás</i> 33. oldalon.
	A termék nem használható, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
Egyenetlen a nyíráás.	A termék túl kevés órát dolgozik napon-ta.	Hosszabbítsa meg a munka időtartamát. Lásd: <i>Működési időszak</i> 25. oldalon.
	A munkaterület alakja miatt a <i>Gyep lefedése</i> funkció használata szükséges, hogy a termék minden távoli területre eltaláljon.	Vezesse a terméket egy távoli területre. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 28. oldalon.
	A <i>Gyakoriság</i> beállítása nem felel meg a munkaterület elrendezésének.	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a <i>Gyakoriság</i> beállítás értéke.
	Túl nagy a munkaterület.	Próbálkozzon a munkaterület csökkentésével vagy a működési időszak meghosszabbításával. Lásd: <i>Működési időszak</i> 25. oldalon.
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 38. oldalon.
	Hosszú a fű a vágásmagassághoz képest.	Növelje meg a vágási magasságot, majd fokozatosan csökkentse.
	Fű halmozódott fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Ellenőrizze, szabadon és könnyen forgatható-e a késtárcsa. Ha nem, akkor csavarozza le a késtárcsát, majd távolítsa el róla a fűvet és az idegen tárgyakat. Lásd: <i>Vázszekrény és késtárcsa</i> 37. oldalon.

6.6 Hurokvezeték szakadásának megkeresése

A hurokvezeték szakadásának oka rendszerint véletlen – például óvatlan ásohasználat miatti – fizikai sérülés. Fagyos talajú területen az éles kövek mozgása a talajban ugyancsak kárt tehet a vezetékben. Az is szakadáshoz vezethet, ha a vezeték túl ságosan megfeszítve telepítik.

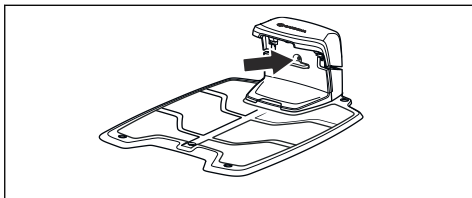
A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony fűnyírás kárt tehet a vezeték szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz. Ennek megelőzése érdekében a telepítést követő első hetekben maximális vágási magasságot kell beállítani, ami aztán kéthetente egy fokozattal csökkenthető a kívánt vágási magasság eléréséig.

A hurokvezeték hibás toldása ugyancsak szakadáshoz vezethet néhány héttel a toldás után. A toldás hibájának oka lehet például, ha a csatlakozó nem lett elég erősen összenyomva fogó segítségével, vagy ha az eredetinel gyengébb minőségű csatlakozót használtak. A hibaelhárítás folytatása előtt ellenőrizzen minden olyan toldást, amelyről tudomása van.

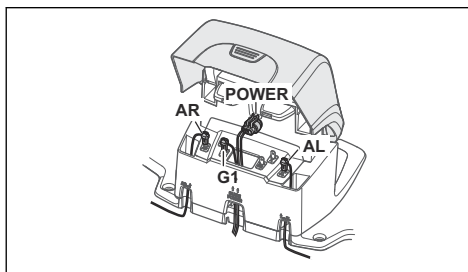
A vezeték szakadásának helye fokozatosan határozható be: lépésenként felezni kell azt a hurokszaksaszt, ahol a szakadás lehet, egészen addig, amíg csak egy egészen rövid szakasz marad.

Az *ECO mód* esetén az alábbi módszer nem működik. Első lépésként gondoskodjon az *ECO mód* kikapcsolásáról. Lásd: *ECO mód* 30. oldalon.

1. Ellenőrizze, hogy kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája – ez jelzi a határolóhurok szakadását. Lásd: *A töltőállomás jelzőlámpája* 47. oldalon.



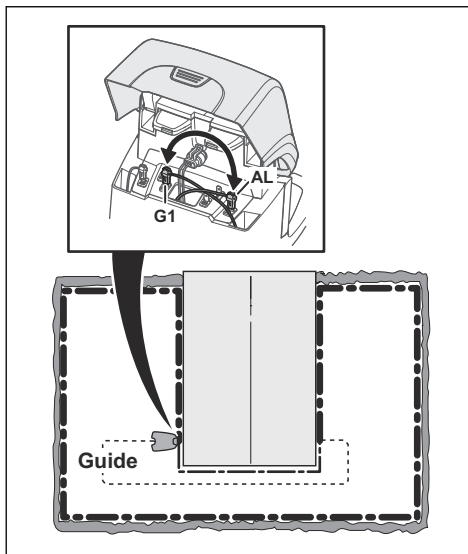
2. Ellenőrizze, hogy megfelelőek és nem sérültek-e a határolóhuzal csatlakozásai a töltőállomáson. Ellenőrizze, hogy továbbra is kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája.



3. Cserélje fel a vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti csatlakozásokat a töltőállomáson.

Indítás az AL és GUIDE csatlakozó átkapcsolásával.

Ha a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít, akkor a szakadás valahol a határolóhuzalon van az AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).

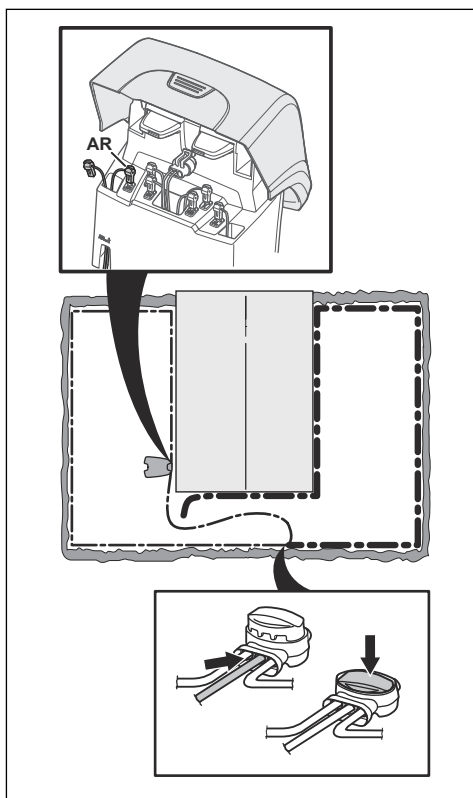


A hiba javításához határolóhuzalra, csatlakozó(k)ra és csatoló(k)ra lesz szüksége:

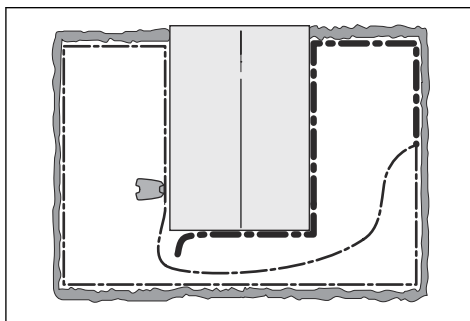
- a) Ha a gyanús határolóhuzal rövid, akkor a legegyszerűbb, a teljes határolóhuzalt kicserélni a AL és azon pont között, ahol a

vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz (vastag fekete vonal).

b) Ha a gyanús határolóhuzal hosszú (vastag fekete vonal), tegye a következőket: Állítsa vissza az AL és a GUIDE eredeti helyzetét. Ezt követően válassza le a következőt: AR. Csatlakoztasson új hurokvezetékét az AR csatlakozóhoz. Csatlakoztassa az új hurokvezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez.

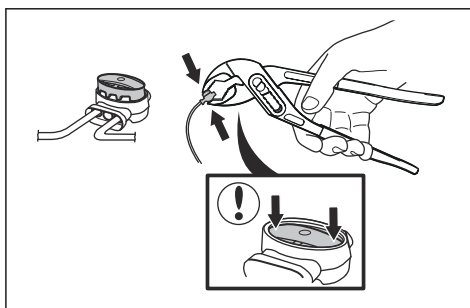


Ha a jelzőlámpa ekkor zölden világít, akkor a szakadás valahol a huzal leválasztott vége és azon pont között van, ahol az új vezeték csatlakozik (vastag fekete vonal az alábbi ábrán). Ilyen esetben vigye az új vezeték csatlakozási helyét közelebb a leválasztott véghez (körülbelül a gyanús szakasz közepére), és ismét ellenőrizze, hogy zöldre vált-e a jelzőlámpa.



Folytassa ezt az eljárást egészen addig, amíg csak egy nagyon rövid olyan huzalszakasz marad, ahol a kék villogás és a folyamatos zöld fény folyamatosan változik. Ezt követően az 5. lépéstől kezdve végezze el a műveletet.

4. Ha a jelzőlámpa továbbra is kék színnel villog a fenti 3. lépésben: Állítsa vissza az AL és a GUIDE eredeti helyzetét. Ezt követően kapcsolja át a következőket: AR és GUIDE. Ha a jelzőlámpa ekkor zöld fényel világít, válassza le a AL-t, majd csatlakoztasson egy új határolóhuzalt a következőhöz: AL. Csatlakoztassa az új vezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez. Kövesse a fenti 3a) és a 3b) részben ismertetett módszert.
5. A szakadás megtalálása után új huzallal kell helyettesíteni a sérült részt. Mindig eredeti csatlakozót használjon.



7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

7.1 Szállítás

A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

7.2 Tárolás

- Töltse fel teljesen a terméket. Lásd: *Az akkumulátor töltése*35. oldalon.
- Kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása*34. oldalon.
- Tisztítsa meg a terméket. Lásd: *Tisztítsa meg a terméket*37. oldalon.
- Tartsa a terméket száraz, fagymentes területen.
- A terméket az összes kerekére állítva, vagy fali akasztóra felakasztva tárolja.
- Ha a töltőállomást beltéren tartja, válassza le és távolítsa el a töltőállomásról a tápegységet és az összes csatlakozót. A csatlakozóhuzalok végeit helyezze csatlakozóvédő dobozba.

Megjegyzés: Ha a töltőállomást kültéren tartja, ne válassza le a tápegységet és a csatlakozókat.

- A termékhez elérhető kiegészítőkre vonatkozóan vegye fel a kapcsolatot egy GARDENA értékesítési képviselővel.

7.3 Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos tudnivalóért tekintse meg a következő fejezetet: *Az akkumulátor cseréje*39. oldalon.

8 Műszaki adatok

8.1 Műszaki adatok

Adatok	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Méretek	
Hossz, cm/hüvelyk	63/24,8
Szélesség, cm/hüvelyk	51/20,1
Magasság, cm/hüvelyk	25/9,8
Tömeg, kg/font	9,8/21,6
Elektromos rendszer	
Akkumulátor, lítium-ion 18 V/2,1 Ah, cikkszám:	584 85 28-02
Akkumulátor, lítium-ion 18 V/2,0 Ah, cikkszám:	584 85 28-03
Akkumulátor, lítium-ion 18,25 V/2,0 Ah, cikkszám:	584 85 28-04
Tápellátás (28 V DC), V AC	100-240
Kisfeszültségű kábel hossza, m/láb	10/33
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett	10 kWh/hónap 2000 m ² -es munkaterületen
Töltési áram, A DC	1,3
Tápegység típusa	FW7312, ADP-40BR
Átlagos fűnyírási idő, perc	65
Átlagos töltési idő, perc	60
Határolóhuzal-antenna	
Működési frekvenciatartomány, Hz	300–80000
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény ⁶ , mW @60 m	<25

⁶ Az antennákra leadott maximális aktív teljesítmény a rádiókészülék működési frekvenciasávjában.

A környezet zajszennyezése hangerőként mérve⁷	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Mért hangerő zajsztíje, dB (A)	58
Garantált hangerő zajsztíje, dB (A)	60
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél ⁸ , dB (A)	47

A zajkibocsátási nyilatkozatok megfelelnek az EN 50636-2-107:2015 szabványnak

Nyírás	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Vágórendszer	3 forgó vágókés
Késmotor fordulatszáma, ford./perc	2300
Teljesítményfelvétel nyíráskor, W +/- 20%	25
Vágási magasság, cm/hüvelyk	2-6/0,8-2,4
Vágási szélesség, cm/hüvelyk	22/8,7
A lehető legkeskenyebb átjáró, cm/hüvelyk	60/24
A vágási terület maximális lejtése, %	35
A határolóhuzal maximális lejtése, %	15
A határolóhuzal maximális hossza, m/láb	800/2600
A vezetőhurok maximális hossza ⁹ , m/láb	400/1300

IP-besorolás	SILENO+: R160Li, R160LiC, R200Li, R200LiC
Termék	IPX4
Töltőállomás	IPX1
Tápellátás	IPX4

Belső SRD (kis hatótávolságú készülék)	R160Li, R200Li	R160LiC, R200LiC
Működési frekvenciatartomány, MHz	-	863-870
Maximális átvitt teljesítmény, dBm	-	25
Szabadtéri rádióhatókör, kb. m	-	100

⁷ A környezet zajszennyezése hangteljesítményként (L_{WA}) mérve a 2000/14/EK számú EK-irányelv és a New South Wales irányelv (Környezetben történő munkavégzés szabályozása, 2017, Zajszabályozás) szerint. A garantált hangteljesítményszint a gyártás során eltérő lehet, és 1-3 dB(A) mértékű eltérések lehetnek a teszt kódhoz képest is. A zajszennyezésre vonatkozó adatok az adatcímkén és a Műszaki adatok című fejezetben találhatóak.

⁸ Hangnyomás zajsztíjének mérési pontatlansága K_{pA} 2-4 dB (A).

⁹ A vezetőhurok a vezetőhuzal, a határolóhuzal és a töltőállomás jobb oldali csatlakozója közötti csatlakoztatás.

A Husqvarna AB nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, föld alatti villanypásztorok és hasonlók között.

A termékek Angliában vagy a Cseh Köztársaságban készülnek. Az információkat lásd a típustáblán. Lásd: *A termék áttekintése4. oldalon.*

9 Garancia

9.1 A garancia feltételei

A GARDENA garancia két évig garantálja a termék működését (a vásárlás napjától számítva). A garancia az anyag- és gyártási hibákból eredő súlyos meghibásodásokra vonatkozik. Garanciaidőn belül a terméket térítésmentesen cseréljük vagy javítjuk, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

- A terméket és a töltőállomást csak a jelen használati utasításnak megfelelően szabad használni. A jelen gyártói garancia nem befolyásol a kereskedővel/forgalmazóval szembeni semmilyen garanciális jogosultságot.
- A végfelhasználó vagy jogosulatlan harmadik személy nem tehet kísérletet a termék javítására.

Néhány példa olyan meghibásodásokra, amelyekre a garancia nem terjed ki:

- Nagynyomású tisztítóberendezés alkalmazásából vagy víz alá merítés miatt beszivárgott vízből adódó meghibásodás, például ha a nagy eső miatt tócsa képződik.
- Villám okozta sérülés.
- Az akkumulátor nem megfelelő tárolásából vagy kezeléséből eredő károsodás.
- Nem eredeti GARDENA akkumulátor használata okozta sérülés.
- A nem eredeti GARDENA alkatrészek és kiegészítők, például kések és telepítési anyagok használatából eredő károk.
- A hurokvezeték sérülése.
- A terméken vagy a tápegységén végzett, nem engedélyezett módosítás vagy javítás következtében keletkezett kár.

A kések és kerekek fogyóeszköznek számítanak, ezért a garancia ezekre nem vonatkozik.

A GARDENA termék meghibásodása esetén forduljon a GARDENA szervizéhez további útmutatásért. Kérjük, készítse elő a termék számláját vagy nyugtáját és sorozatszámát, amikor a GARDENAszervizéhez fordul.

10 EK megfelelési nyilatkozat

10.1 EK megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország, tel: +46-36-146500, kijelenti, hogy azok a **GARDENA SILENO+**: **R160Li**, **R160LiC**, **R200Li** és **R200LiC**, amelyek a 2019. év 45. hetében vagy azt követően kaptak sorozatszámot (az év és a hét jól láthatóan fel van tüntetve az adattáblán, a sorozatszám előtt), megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVÉNEK:

- „Gépekről szóló” **2006/42/EK** irányelv.
 - Az akkumulátoros meghajtású elektromos robotfűnyírókra vonatkozó speciális követelmények, **EN 50636-2-107: 2015**
 - Elektromágneses mezők **EN 62233: 2008**.
- Egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló **2011/65/EU** irányelv.
 - Az alábbi szabvány került alkalmazásra: **EN 50581:2012**
- **2000/14/EK** irányelv „egyes kültéri berendezések zajkibocsátási követelményeiről”. A zajszennyezéssel és a vágási szélességgel kapcsolatos adatokat lásd: *Műszaki adatok53. oldalon.*

A 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden bejelentett tanúsítási szervezet az EGK Tanácsa 2000. május 8-i, a környezet zajszennyezésével foglalkozó, 2000/14/EK sz. irányelvének VI. melléklete értelmében megfelelőség-értékelési jelentést adott ki. A tanúsítvány száma: 01/901/266 az R160Li, R160LiC, R200Li és R200LiC típus esetén.

- „A rádióberendezésekkel kapcsolatos” **2014/53/EU** irányelv. A következő szabványok kerültek alkalmazásra:
 - **ETSI EN 303 447** Vázlat V1.1.1
- Elektromágneses kompatibilitás:
 - **ETSI EN 301 489-1** v2.2.0
- A(z) smart SILENO+ esetében: A smart system rendszerű készülékkel rendelkező R160LiC és R200LiC esetén az alábbiak is:
 - **ETSI EN 301 489-3** v2.1.1
 - **ETSI EN 300 220-1** v3.1.1

- **ETSI EN 300 220-2** v3.1.1



Huskvarna, 2019-11-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője.)



EREDETI ÚTMUTATÁS

Fenntartjuk a jogot az előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásokra.
Copyright © 2020 GARDENA Manufacturing GmbH. All rights reserved.

114 18 55-58

2020-05-06

